



Grenzüberschreitender  
Naturkorridor  
trame nature  
transfrontalière

TRUZ Trinationales Umweltzentrum  
CTE Centre Trinational pour l'Environnement



*Altrhein Höhe Kembs (Foto: Frank Maïke, TRUZ)*

Trinationale Fachtagung

# „Freiwilliges Engagement im Umweltschutz“

Petite Camargue Alsacienne, 2013

Organisation: Trinationales Umweltzentrum,  
Fachbereich Grenzüberschreitender Naturschutz

22. November 2013  
Maison éclusière, Petite Camargue Alsacienne in Saint-Louis (F)

### **„Freiwilliges Engagement im Umweltschutz“**

im Rahmen des Interreg-Projektes  
„Realisierung eines Grenzüberschreitenden Naturkorridors –  
ein bürgernahes Vernetzungsprojekt für mehr Artenvielfalt im Dreiländereck“

### **„Engagement bénévole pour la protection de l’environnement“**

dans le cadre du projet Interreg  
„Réalisation d’une trame nature transfrontalière –  
un réseau citoyen pour plus de biodiversité dans la région des trois frontières“



*Teilnehmer der Trinationalen Fachtagung am 22. November 2013 (Foto: Frank Maike, TRUZ)*

Projekträger:  
Porteur du projet:  
Trinationales Umweltzentrum e.V.  
Fachbereich Grenzüberschreitender Naturschutz  
Dr. Astrid Deek  
Mattrain 1  
D-79576 Weil am Rhein

Tel.: +49 (0)7621 – 1614971

[nature@truz.org](mailto:nature@truz.org)

[www.naturkorridor.org](http://www.naturkorridor.org)

[www.tramenature.org](http://www.tramenature.org)

**Wir danken den Sponsoren für Ihre Unterstützung:  
 Nous remercions nos sponsors pour leur soutien:**



**Wir danken unseren Projektpartnern für Ihre Unterstützung:  
 Nous remercions nos partenaires du projet:**



## Vorwort und Begrüßung

Dr. Astrid Deek

Fachbereichsleiterin Grenzüberschreitender Naturschutz

*Sehr geehrte Damen und Herren,*

*ich freue mich sehr, Sie heute zur Trinationalen Fachtagung im Rahmen des Interreg-Projektes „Grenzüberschreitender Naturkorridor“ begrüßen zu dürfen. Vorab möchte ich mich bei unserem Projektpartner und französischem Projektkoordinator, der Petite Camargue Alsacienne bedanken, dass wir hier in den schönen Räumen der Maison éclusière die Tagung abhalten können.*

*Auch den Projektpartnern und Sponsoren sei für die finanzielle Unterstützung gedankt.*

*Thema der diesjährigen Fachtagung ist das „Freiwillige Engagement im Umweltschutz“. Im Zuge des aktuellen Projektes zum Grenzüberschreitenden Naturkorridor möchten wir uns gemeinsam mit den Projektpartnern, Interessierten und Experten über die aktuellen Rahmenbedingungen des freiwilligen Engagements im Umweltschutz informieren, zum anderen auch aktuelle Projekte und Aktivitäten aus den drei Ländern Deutschland-Frankreich-Schweiz kennenlernen.*

*Wesentlicher Aspekt zur Realisierung eines grenzüberschreitenden Naturkorridors, welches den Untertitel „Ein bürgernahes Vernetzungsprojekt für mehr Artenvielfalt im Dreiländereck“ trägt, ist die freiwillige Bürgerbeteiligung. Das TRUZ als Projektträger organisiert Aufwertungsaktionen für die Natur und diverse Informationsveranstaltungen für die Öffentlichkeit. So haben wir zum Beispiel zahlreiche Pflanzungen von Obstbäumen und Hecken, die Ansaat von Wildblumenwiesen oder die Renaturierung von Gewässerrändern gemeinsam mit den Menschen vor Ort umgesetzt!*

*Gerade im Hinblick auf zukünftige Aktionen sind wir natürlich neugierig auf die Beiträge der Tagung, denn Ansätze zur Motivation Freiwilliger sind gefragt ! Wir möchten auch Menschen zum Mitmachen motivieren, die sich noch nicht für den Naturschutz engagieren oder sich von unserer Organisation noch nicht angesprochen fühlen, hier gilt es : Neue Wege zu gehen, darauf sind wir neugierig !*

*Ich wünsche Ihnen eine spannende Fachtagung und eine gute Atmosphäre zum gegenseitigen Austausch,*

*Astrid Deek,*

**Bernard Tritsch**  
**Bürgermeister Village-Neuf, Präsident der PCA und Vorstandsmitglied TRUZ**

*Liebe Freunde,*

*Für mich ist es stets ein besonderes Vergnügen, Menschen begrüßen zu dürfen, die etwas von ihrer Zeit dem Naturschutz widmen. Herzlichen Dank an alle! Es ist lobenswert, dass wir auf beiden Seiten des Rheins auf zwei Vereine zählen können, die sich für unser alltägliches Wohlbefinden einsetzen: das TRUZ und die Petite Camargue Alsacienne.*

*Fauna und Flora kennen keine Grenzen. Wir verfügen im Umland der großen Städte über einzigartige Naturerholungsräume. Meist ist das Gelände angelegt, man kann es erkunden, entspannt spazieren gehen und sich nebenbei mit den Naturwissenschaften vertraut machen, oder seine Kenntnisse vertiefen.*

*Nun, liebe Freunde, wünsche ich Ihnen zum Jahresende 2013 viel Freude bei den baldigen Festtagen und vor allem Gesundheit im neuen Jahr, damit Sie die Schönheit der Natur in vollen Zügen genießen können!*

*Bonne année – Frohes neues Jahr!*

*B. TRITSCH*

## Préface et mots de bienvenue

Dr. Astrid Deek

Chef de projet trame nature transfrontalière

*Mesdames et Messieurs,*

*C'est pour moi un grand plaisir de pouvoir vous saluer aujourd'hui à l'occasion de ce colloque trinational, organisé dans le cadre du projet Interreg « Trame nature transfrontalière ». Tout d'abord, je tiens à remercier la Petite Camargue Alsacienne, notre partenaire de projet et coordinateur français, d'accueillir la conférence dans l'espace très agréable de la Maison Éclusière.*

*Je remercie également nos partenaires de projet et sponsors pour leur soutien financier.*

*Cette année, le sujet de la conférence est « L'engagement bénévole pour la protection de l'environnement ». Dans le cadre du projet en cours, la « Trame nature transfrontalière », nous souhaitons faire le point avec nos partenaires de projet, les personnes intéressées et les experts, sur les conditions générales de l'engagement bénévole pour la protection de l'environnement. Nous en profiterons également pour découvrir l'actualité des projets et des activités dans les trois pays, la France, la Suisse et l'Allemagne.*

*Pour réaliser la trame nature transfrontalière, qui porte d'ailleurs le sous-titre « un réseau citoyen pour plus de biodiversité dans la région des trois frontières », un aspect est essentiel: l'engagement citoyen bénévole. Le CTE en tant que porteur de projet organise des actions pour la valorisation de la nature et des manifestations informatives diverses pour le public.*

*Ainsi nous avons réalisé, en coopération avec des habitants, de nombreuses plantations d'arbres fruitiers et de haies, la mise en place de prairies naturelles ou la renaturation de rives.*

*Nous sommes bien évidemment curieux de découvrir les contributions des uns et des autres sur ce colloque, justement en vue des actions à venir, puisque de nouvelles idées pour motiver les bénévoles nous seront fort utiles ! Nous souhaitons faire participer aussi ceux qui ne s'engagent pas encore pour la protection de la nature, ou qui ne se sentent pas encore concernés par notre projet. Sur ce point, il faut trouver des voies nouvelles et nous sommes curieux de les découvrir.*

*Je vous souhaite une bonne conférence, conviviale et riche en échanges !*

*Astrid Deek*

**Bernard Tritsch**  
**Maire de Village-Neuf, Président de la PCA et Administrateur du CTE**

*Cher amis,*

*J'éprouve toujours un réel plaisir de pouvoir saluer des personnes qui donnent de leur temps pour protéger la nature. Merci à eux. Il est louable que des deux côtés du Rhin nous pouvons compter sur deux associations qui protègent notre bien être quotidien : le TRUZ et la Petite Camargue Alsacienne.*

*La faune et la flore ne connaissent pas les frontières. Proche de grandes villes nous possédons des bases de loisirs « nature » inédites. Dans la plupart des cas, ces territoires comportent des aménagements qui permettent au public de les visiter et d'y faire d'agréables promenades tout en s'initiant aux sciences de la nature ou bien en s'y perfectionnant.*

*Alors mes chers amis à la fin de cette année 2013 je vous souhaite beaucoup de joie pour les fêtes à venir et surtout une bonne santé en 2014 afin de profiter pleinement des beautés de la nature.*

*Bonne année – Frohes neues Jahr*

*B. TRITSCH*

## Inhalt - Sommaire

Der Projektträger des „Grenzüberschreitenden Naturkorridors“ stellt sich vor: Das Trinationale Umweltzentrum .....	9
Le porteur de projet de la « trame nature transfrontalière » se présente : Le Centre Trinational pour l'Environnement.....	16
Das Projekt: Der grenzüberschreitende Naturkorridor.....	22
Le projet: trame nature transfrontalière.....	24
Beiträge der Referenten - Sujets des conférenciers .....	26
Naturschutzarbeit und demographischer Wandel.....	26
<i>Prof. Dr. Ulrich Harteisen, Universität Göttingen</i> .....	26
Le territoire des natures et des cultures.....	29
<i>Jean-Claude Mensch, Maire de la Ville d'Ungersheim</i> .....	29
Bürgerschaftliches Engagement im Rahmen der Entente Florale .....	57
<i>Ursula Philipps, Abteilung Stadtplanung und Umwelt der Stadt Rheinfelden</i> .....	57
Comment impliquer les bénévoles? L'exemple de la PCA .....	60
<i>Philippe Knibiely, Petite Camargue Alsacienne</i> .....	60
Freiwilligenarbeit bei Pro Natura Baselland.....	71
<i>Urs Chrétien, Pro Natura Baselland</i> .....	71
Der Umweltschutzverein BUND – Freiwilliges Engagement seit 50 Jahren.....	73
<i>Ulrich Faigle, BUND Regionalgeschäftsstelle Hochrhein</i> .....	73
Freiwilliges Engagement in der Schweiz: Befunde aus dem Freiwilligenmonitor.....	77
<i>Dr. Anita Manatschal, Institut für Politikwissenschaft, Universität Bern</i> .....	77
BENEVOL Riehen-Bettingen – Vermittlungs- und Beratungsstelle für Freiwilligenarbeit.....	79
<i>Kornelia Schultze, Benevol Fachstelle Riehen-Bettingen</i> .....	79
Zusammenfassung und Fazit .....	81
Résumé et bilan.....	86
Anhang - Annexe .....	90
Teilnehmer der 1. Trinationalen Fachtagung.....	90
Participants du 1er colloque trinational.....	90
Programm - Programmes.....	92
Fotos - Photos.....	93
Aus der Presse - Dans la presse.....	95



## Der Projektträger des „Grenzüberschreitenden Naturkorridors“

### stellt sich vor: Das Trinationale Umweltzentrum

Das Trinationale Umweltzentrum ist ein gemeinnütziger Verein mit einem weit gefächerten Aufgabenspektrum in zahlreichen Verantwortungsbereichen des Natur- und Umweltschutzes im Dreiländereck. Das TRUZ konzipiert und betreut länderübergreifend anspruchsvolle Schutz-, Entwicklungs-, Beratungs- und Bildungsaufgaben. Unter dem Dach des **TRUZ / CTE** engagieren sich 50 Umweltinitiativen, Gebietskörperschaften, Institutionen und Unternehmen aus den drei Ländern Schweiz, Frankreich und Deutschland für den regionalen und grenzüberschreitenden Natur- und Umweltschutz.

Die Arbeitsschwerpunkte des TRUZ werden in den Fachbereichen Umweltbildung und Grenzüberschreitender Naturschutz bearbeitet.

### Der Fachbereich Umweltbildung

Der Fachbereich „Umweltbildung“ des TRUZ ist seit der Landesgartenschau Grün '99 in Weil am Rhein im Dreiländergarten und rund um das Sundgauhaus aktiv. Jährlich besuchen ca. 260 Kindergartengruppen und Schulklassen die 58 verschiedenen Kursthemen. Speziell für Gruppen aus dem Hochrheingebiet wurde zur Grün '07 die „Außenstelle Rheinfelden“ eingerichtet.

#### **Grünes Klassenzimmer Garten: In Gärten arbeiten und ernten**

Schulklassen und Kinder- und Jugendgruppen legen im 7000 m<sup>2</sup> großen Trinationalen Freilandlabor in naturgemäßer Anbauweise Felder an, pflegen diese und ernten und verarbeiten ihre selbst erzeugten Produkte. Beim Pflanzen von Kartoffeln und Erbsen oder Aussäen von Ringelblumen und Getreide lernen die Teilnehmenden nicht nur die Natur kennen und schätzen. Sie erfahren auch, wie und wo unsere Kräuter und Gemüse wachsen und wie sie zu leckeren und gesunden Mahlzeiten oder einfachen Heilmitteln zubereitet werden können. Wo möglich, helfen sie beim Geländeunterhalt mit.

#### **Grünes Klassenzimmer und Natur-Kindergarten: Faszination der Natur erforschen**

Auf Exkursionen in Wäldern, auf Wiesen und an Bächen erleben Kinder und Jugendliche die Faszination der Natur. Unter Einsatz aller Sinne erforschen sie selbständig Pflanzen, Tiere und deren Lebensräume. Die altersgerechten Kurse wecken eine positive und verständnisvolle Einstellung zur Natur, damit die Teilnehmenden Verantwortungsbewusstsein für eine gesunde Umwelt entwickeln können.

#### **Schulpartnerschaftsprojekte: Den Nachbarn kennen lernen**

Speziell für Schulpartnerschaften werden Natur- und Gartenkurse angeboten, in denen die Schüler nicht nur die Natur, sondern auch Gleichaltrige aus den Nachbarländern kennen lernen. Sie hören und sprechen deren Sprache und knüpfen Kontakte über die Grenze. Umweltthemen werden mit anderen Lerninhalten vernetzt und so fächerübergreifend in den Schulalltag integriert. Die Schulpartnerschaftsprojekte wurden im Rahmen der „Woche der Umwelt“ 2007 des Bundespräsidenten Horst Köhler als besonders innovatives Umweltprojekt ausgewählt.



*Schüler fangen Wasserlebewesen beim Kurs „Wer schwimmt und kriecht im Weiher“ (Foto: TRUZ)*

### **Weitere Projekte**

Zusätzlich zu den Kursen für Kindergärten und Schulklassen bietet das TRUZ weitere Projekte an wie Betreuung von Ziegen und Kaninchen im Tierclub, Ferienfreizeiten, Natur-Kindergeburtstage, Bauprojekte für Jugendliche oder spezielle Natur- und Ökologiekurse in Kooperation mit der Volkshochschule Weil am Rhein.

### **Zusätzliche Angebote für Schulen**

Angebote, die Schulklassen ebenfalls buchen können, sind Kreativ-Workshops, Energie- und Klimaschutzkurse sowie Sprachlernangebote Französisch.

### **Das Gelände**

Das Trinationale Umweltzentrum mit seinem Trinationalen Freilandlabor liegt im Dreiländergarten, der zur Landesgartenschau Grün 99 angelegt wurde. Er ist gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln zu erreichen. Hier befinden sich Kräutergärten, Obstwiesen, Beete, Trockenmauern, Tiergehege, ein Wildbienenhaus, ein Lehmbackofen sowie ein Naturteich. Nach den Kursen laden zwei öffentliche Spielplätze sowie ausgedehnte Spielwiesen zu einem längeren Aufenthalt auf dem Gelände ein.



*Schüler und Lehrer der Leopoldschule aus Weil am Rhein stellen Mitarbeitern des TRUZ ihren Garten beim Sundgauhaus vor (Foto: TRUZ)*

### **Kontakt**

Trinationales Umweltzentrum  
Umweltbildung  
Fachbereichsleitung Thomas Schwarze  
Mattrain 1, D-79576 Weil am Rhein.  
Tel: 07621-940780  
E-Mail: [info@truz.org](mailto:info@truz.org)  
Web: [www.truz.org/umweltbildung](http://www.truz.org/umweltbildung)

## Der Fachbereich Grenzüberschreitender Naturschutz

Der Fachbereich Grenzüberschreitender Naturschutz des TRUZ ist 1998 aus der ehrenamtlich arbeitenden Arbeitsgruppe Natur, Forst und Landwirtschaft des Trinationalen Umweltzentrums entstanden und wurde in der Vergangenheit unter anderem von der Europäischen Union als grenzüberschreitendes Interreg-Projekt gefördert (Projekt Regiobogen).

Heute ist der Grenzüberschreitende Naturschutz ein Team aus mehr als 10 hauptamtlichen Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen, die in den Bereichen Biotopvernetzung, Gutachten/Planung, Landschaftspflege/Naturschutzdienst und Öffentlichkeitsarbeit für den Erhalt der Naturräume in unserer Region arbeiten.

### Naturschutzdienst/Landschaftspflege

Derzeit pflegt das Team der Landschaftspflege ca. 50 Flächen extensiv ohne den Einsatz von Großgeräten. Dazu gehört unter anderem die Pflege verschiedener Mager- und Orchideenwiesen, Streuobstwiesen und spezieller Schutzflächen für Erdbockkäfer, gefährdete Tagfalter- und Libellenarten sowie Amphibien und Vögel. Zur Umsetzung des Artenschutzes legt das Team darüber hinaus so genannte „CEF“-Flächen als Maßnahmen des vorgezogenen Habitatschutzes an und pflegt diese im Hinblick auf die detaillierten Lebensraumansprüche von Zielarten wie Orpheusspötter und Klappergrasmücke.

Die Mehrzahl unserer – häufig in schwierig erreichbaren Hanglagen befindlichen - Pflegeflächen liegt innerhalb des FFH- und SPA-Gebietes „Tüllinger Berg“ sowie in Natur- und Landschaftsschutzgebieten (u.a. Kiesgrube Käppelin), so dass unsere Pflegemaßnahmen zu einer direkten Umsetzung der Schutzziele sowie FFH-Managementpläne beitragen. Auch Sondermaßnahmen wie die Entwicklung von FFH-Mähwiesen mittels Mahdgutübertragung, Ansaat und Pflege von Blühstreifen und komplexe Entwicklung von Übergangsbiotopen in Sekundärlebensräumen zählen zu unserem Leistungsspektrum.

Alle Maßnahmen werden in enger Kooperation mit der Oberen und Unteren Naturschutzbehörde, dem Landschaftserhaltungs- sowie den Naturschutzverbänden durchgeführt bzw. z.T. auch von diesen beauftragt.

Hinzu kommen die Renaturierung und Pflege von Teichen, Feucht-, Sekundär- und Sonderbiotopen sowie das Anlegen von Amphibien- und Reptilienbiotopen, welche eine besondere Sensibilität der Umsetzung verlangen. Hierbei kommen uns unsere besonderen Artenkenntnisse und Umsetzungserfolge zu Gute. Alle Maßnahmen werden im Rahmen eines Biomonitorings auf ihre Effizienz überprüft.

Arbeiten des Naturschutzdienstes:

- Extensive Pflege von Streuobstwiesen einschl. Baumpflege
- Extensive Wiesenpflege und –entwicklung, Mahdgutübertragung in FFH-Gebieten
- Baumpflanzungen
- Pflanzungen und Rückschnitt von Sträuchern und Hecken
- Zielgerichtete Enthustung von Sukzessionsflächen
- Neophytenbeseitigung
- Anlage und Pflege von Ersatzlebensräumen sowie temporären Lebensraumkorridoren
- Anlage und Pflege von Stillgewässern und Feuchtgebieten
- Fäll- und Rodungsarbeiten

- Biomonitoring/ Erfolgskontrolle (Maßnahmen, Schutzgebietsverordnungen)
- Aufwertung und Pflege von Ausgleichsflächen, Anlage und Pflege von CEF-Flächen



*Vorbereitungen für den Aufbau eines Wildbienenhotels (Foto: TRUZ)*



*Anlage eines Amphibienteichs (Foto: Birgit Frosch, TRUZ)*

## **Gutachten und Planung**

Das TRUZ erstellt mit einem Team aus Diplom-Landschaftsplanern, -ökologen, -geoökologen, Biologen und Geographen ein weites Spektrum an Fachgutachten, Studien, Stellungnahmen, Konzeptionen und Berichten.

Hierzu zählen eine Vielzahl an Artenschutzrechtlichen Fachbeiträgen, Eingriffs-Ausgleichs-Gutachten, FFH-Prüfungen, Ökologischen Voruntersuchungen und Entwicklungskonzeptionen zu Schutzgebieten. Auch umfangreichere Planungsaufgaben wie die Erfassung von FFH-Mähwiesenkartierungen sowie die Durchführung einer Ökologischen Ressourcenanalyse werden von uns wahrgenommen. Neben planerischen Aufgaben wie der Ermittlung und Bewertung von Schutzgutfunktionen und Beeinträchtigungen erheben wir sowohl faunistische Daten (z.B. Reptilien- und Fledermauskartierungen) als auch vegetationskundliche Kartierungen (u.a. FFH-Mähwiesen). Unsere Erfassungsgebiete erstrecken sich sowohl auf Offenland-, als auch auf Wald-, Gewässer- und Sekundärbiotop innerhalb mehrerer Landkreise des Landes Baden-Württemberg. Auch komplexe Entwicklungskonzeptionen im Dreiland (Entwicklungskonzept Landschaftspark Wiese) sowie innerhalb bedeutsamer Biotopkomplexe (z.B. Tongrube Kandern) wurden sowohl planerisch als auch praktisch umgesetzt. Weitere Bearbeitungsschwerpunkte sind die Erstellung von Scoping-Vorlagen und Stellungnahmen zu Bau- und Infrastrukturvorhaben, Erstellung von Vermeidungs- und CEF-Konzeptionen, Planung und Koordination von Schutz-, Verbund- und Ersatzlebensräumen, Beratungen bei Bau- und Sanierungsvorhaben, Monitoring und Koordination in Schutz- und Natura-2000-Gebieten.

Im Folgenden finden Sie einen Auszug unseres Leistungsspektrums:

- Artenschutzfachbeiträge zu Neubau- und Infrastrukturvorhaben der Städte Weil am Rhein und Lörrach einschl. des Landkreises (z.B. Weil-Messeplatz, Weil-Tram 8, Weil-Albert-Schweizer-Str, Ortsumgebung Haltingen Bauminspektion, Sanierung Friedhofsmauer Tumringen)
- Eingriffs-Ausgleichs-Bilanzierungen (Radweg Wiese Haagen, Friedhofsmauer Tumringen)
- FFH- und SPA-Prüfungen (Aalantennen Stauwehr Märkt, Radweg Wiese Stetten, Weil-Mattfeld)
- FFH-Mähwiesenkartierung im Auftrag der LUBW (Los St. Georgen, Breisgau-Hochschwarzwald)
- Erstellung von Scoping-Vorlagen (Weil-Innenstadt-West, Folgenutzung Holcim-Kiesgrube)
- Pflege- und Entwicklungskonzeptionen (u.a. Sekundärlebensraum und Ausgleichskomplex Tongrube Kandern)
- Ökologische Ressourcenanalysen und Voruntersuchungen für Flurneuerungsverfahren in den Landkreisen Lörrach, Waldshut und Emmendingen
- Faunistische Kartierungen (Avifauna, Amphibien, Reptilien, Fledermäuse) im Zuge der Durchführung von ASPs oder als gesonderte Erfassungen (z.B. Fledermaus-Netzfänge für ein geplantes Baugebiet in Wittlingen)
- Planung eines Biberpasses am Stauwehr Märkt als Ausgleichsmaßnahme für die Neukonzessionierung des Kraftwerks Kemps (Auftraggeber: EDF)
- Erstellung eines „Aufwertungskonzepts Natur“ für den Landschaftspark Wiese im Auftrag der AG Landschaftspark Wiese
- Aktualisierung der Nutzungskartierung von Flächen des Wasserverbands im Mattfeld

- Floristische und faunistische Erfolgskontrolle von Naturschutzmaßnahmen
- Kartierung und naturschutzfachliche Bewertung der Nutzungs- und Vegetationstypen im Bereich des Rebenaufbauplans
- Monitoring in Naturschutz- und Natura-2000-Gebieten

### **Öffentlichkeitsarbeit**

Der Erhalt ökologisch wertvoller Standorte, um das Überleben bedrohter Tierarten zu sichern, ist auf die Mithilfe und das Engagement der Bürger angewiesen!

Aktionen zum Schutz der Natur wie Pflanzungen von Obstbäumen und Hecken, die Ansaat von Wildblumenwiesen oder die Renaturierung von Gewässerrändern setzt das Trinationale Umweltzentrum gemeinsam mit den Menschen vor Ort um!

Gemeinsam schaffen wir Lebensraum für Flora und Fauna im Dreiländereck Deutschland-Frankreich-Schweiz!

Das TRUZ bietet jedem Einzelnen, die Möglichkeit, sich aktiv für die Natur im eigenen Umfeld einzusetzen. Aktuelle Projekte und Veranstaltungen, die das TRUZ anbietet, sind:

- Nisthilfen-Aktion: Wohnraum für fliegende Mitbewohner schaffen
- Obstbaumpatenschaften
- Obstbaumschnittkurs
- Umweltforum (zum Thema Wildbienen am 18.09.2014)
- Exkursionen (Naturschutzgebiet Kiesgrube Käppelin, Der Tüllinger)
- Aktionstage für Firmenevents

Für Informationen und Beratung zu den Bereichen Biotopvernetzung, Gutachten und Planung, Landschaftspflege/Naturschutzdienst und Öffentlichkeitsarbeit, wenden Sie sich bitte an die Fachbereichsleitung (A. Grimm und A. Deek) und unsere Mitarbeiter.

### **Kontakt**

Trinationales Umweltzentrum e.V.  
 Fachbereich Grenzüberschreitender Naturschutz  
 Fachbereichsleitung Dipl.-Ing. A. Grimm und Dr. A. Deek  
 Weiler Straße 13  
 D-79540 Lörrach  
 Tel.: +49-(0)-7621-1614971  
 E-mail: [nature@truz.org](mailto:nature@truz.org)  
 Web: [www.truz-naturschutz.org](http://www.truz-naturschutz.org)

## **Le porteur de projet de la « trame nature transfrontalière » se présente : Le Centre Trinational pour l'Environnement**

Le Centre Trinational pour l'Environnement est une association à but non lucratif, actif dans la région des trois frontières, où il œuvre dans de nombreux domaines de la protection de la nature et de l'environnement. Le CTE met en œuvre et encadre des missions exigeantes dans les domaines de la protection, du développement, du conseil et de la formation, et ce au niveau transnational. Cinquante associations pour l'environnement, communes, institutions et entreprises suisses, françaises et allemandes s'engagent sous l'égide du TRUZ/ CTE pour la protection régionale de l'environnement.

Les axes de travail du CTE sont l'éducation à l'environnement et la protection de la nature transfrontalière :

### **Le pôle Éducation à l'environnement**

Le pôle « Éducation à l'environnement » du CTE est actif depuis l'exposition horticole à Weil am Rhein « Grün 99 » en 1999, il intervient autour du jardin-école trinational et de la Maison de la Nature du Sundgau. Chaque année, environ 260 classes d'école, de la maternelle au lycée, profitent du large choix des cours thématiques (58 cours différents). Pour des groupes venant de la région du « Hoch Rhein », une antenne a été installée à Rheinfelden lors de l'exposition horticole de 2007.

#### **Classe verte – jardin-école : travailler et récolter dans des jardins**

Des classes d'école et des groupes de jeunes aménagent des parcelles au jardin-école trinational : 7000 m<sup>2</sup> sont ainsi cultivés de façon naturelle, de la semence à la récolte et jusqu'à la transformation des produits. En plantant des pommes de terre, en semant des petits pois, des soucis et des céréales, les participants n'apprennent pas seulement à connaître et apprécier la nature. Ils découvrent également comment et où les herbes aromatiques et les légumes poussent. Puis, ils apprennent à en faire des repas délicieux et sains, ou des remèdes simples. Si possible, ils participent aussi à l'entretien du terrain.

#### **Classe verte, jardin d'enfant-nature : explorer une nature fascinante**

En excursion dans les forêts, sur les prés et au bord du ruisseau, les enfants et adolescents sont captivés par la nature. En utilisant tous leurs sens, ils explorent de manière autonome les plantes, les animaux et leurs habitats. Les cours, adaptés à leur âge, aident à trouver une attitude positive, compréhensive envers la nature. Ainsi, les participants pourront développer le sens des responsabilités pour entretenir un environnement sain.

#### **Les écoles partenaires : apprendre à connaître ses voisins**

Des cours de nature et de jardinage ont été conçus spécialement pour les écoles jumelées (du primaire au secondaire). Les élèves entrent en contact non seulement avec la nature, mais aussi avec des jeunes de leur âge du pays voisin. Ils entendent et parlent une langue étrangère et créent des contacts à travers la frontière. Les sujets de l'environnement sont liés à d'autres matières pédagogiques et ainsi intégrés de manière interdisciplinaire à l'école.

En 2007, dans le cadre de la « semaine de l'environnement » du président allemand Horst Köhler, le jardin-école trinational a été élu « projet pour l'environnement particulièrement innovant ».



### **D'autres projets**

En plus des classes vertes, le CTE propose d'autres activités : le « Club animaux », avec ses chèvres et lapins dont il faut prendre soin, des camps de vacances, des fêtes d'anniversaire-nature, des projets de construction pour adolescents ou des cours spéciaux de nature et d'écologie, en coopération avec l'université populaire de Weil am Rhein.

### **Offres supplémentaires pour les écoles du primaire et du secondaire**

Pour ces publics, sont également proposés des ateliers créatifs, des cours sur l'énergie et le changement climatique et des cours de français.

### **Le terrain**

Le Centre Trinational pour l'Environnement, avec son « laboratoire de plein air trinational », se trouve dans le parc « Dreiländergarten » aménagé pendant l'exposition horticole de 1999. Il est facilement accessible par les transports en commun. Ici, on héberge des jardins d'herbes aromatiques et de plantes médicinales, des vergers, des platebandes, des murs en pierres sèches, des enclos, un rucher d'abeilles sauvages, un four à pain en argile ainsi qu'un étang naturel. Par ailleurs, à proximité du CTE il y a deux terrains de jeux publics et de grands espaces verts pour toutes sortes de jeux, qui invitent les groupes à rester plus longtemps après leurs activités au CTE.



*Projet Interreg «Une nature, deux langues, un réseau», les élèves allemands et français partagent un repas à base de pomme de terre, cultivées ensemble au cours de l'année (Photo: TRUZ)*

### **Contact**

Centre Trinational pour l'Environnement

Éducation à l'environnement

Chef de projet : Thomas Schwarze

Matrain 1, D-79576 Weil am Rhein.

Tél: + 49 (0)7621 940 780

E-mail : [info@truz.org](mailto:info@truz.org)

Site web : [www.truz.org/umweltbildung](http://www.truz.org/umweltbildung)

## Le pôle Protection de la nature transfrontalière

Ce projet a vu le jour grâce aux bénévoles du groupe de travail « nature, forêt et agriculture » du Centre Trinational pour l'Environnement. Sa mise en place a été possible grâce aux programmes de financement des projets transfrontaliers Interreg de l'Union Européenne (projet Regiobogen).

Aujourd'hui, le pôle Protection de la nature transfrontalière s'appuie sur une équipe de 10 salarié(e)s, qui travaillent dans les domaines suivants pour le maintien des milieux naturels dans notre région : mise en réseau des biotopes, expertises et planification, gestion des espaces naturels et relations publiques.

### Le service de gestion des espaces naturels

Actuellement, notre équipe de gestion des espaces naturels entretient environ 50 surfaces de matière extensive, sans utilisation de gros engins. Cet entretien est entre autre réalisé sur plusieurs prairies maigres, sur des prairies avec des orchidées, des vergers extensifs et des espaces protégés. Ces derniers sont gérés pour le Dorcadion fuligineux, pour des espèces de papillons diurnes et de libellules menacées et aussi pour des amphibiens et des oiseaux. Pour appliquer la législation sur la biodiversité, l'équipe met en place des superficies « CEF » (Continuous Ecological Function). Il s'agit de mesures de conservation des habitats naturels, l'entretien de ces espaces tient compte des besoins spécifiques de certaines espèces, comme l'Hypolaïs polyglotte et la Fauvette babillarde, qui trouvent ainsi un habitat adapté.

La plupart des superficies entretenues par nos soins, souvent situées en pente et donc difficilement accessibles, se trouvent au « Tüllinger Berg », une zone protégée par la directive habitat et la directive oiseaux. D'autres superficies se trouvent dans des réserves naturelles et des zones d'environnement protégé (ex. la gravière Käppelin). Ainsi, notre entretien aide à la mise en place directe des objectifs de protection du plan de gestion dans le cadre de la directive habitat.

Nos prestations incluent également des mesures spéciales comme la mise en place de prairies de fauche selon la directive habitat (à l'aide de la fauche exportatrice), la création et l'entretien de bandes fleuries et le développement complexe de biotopes de transition dans des habitats secondaires.

Toutes ces mesures sont mises en place en coopération étroite avec l'Institut pour la conservation de la nature et les associations de protection de l'environnement et de conservation du patrimoine paysager. Certaines mesures sont également mandatées par ces organismes.

S'y ajoute la renaturation et l'entretien d'étangs, de biotopes humides, secondaires et spéciaux ainsi que l'aménagement de biotopes pour des amphibiens et des reptiles, dont la mise en place demande une attention particulière. Notre bonne connaissance des espèces et notre expérience favorisent le succès de ces actions. Toutes les mesures sont vérifiées par rapport à leur efficacité dans le cadre d'un suivi scientifique.

Les travaux du service de gestion des espaces naturels :

- entretien extensif de prés-vergers, entretien des arbres inclus,
- entretien et restauration de prairie, fauche exportatrice dans les Habitats Faune Flore,

- plantation d'arbres,
- plantation et taille d'arbustes et de haies,
- débroussaillage ciblé des surfaces de succession,
- élimination d'espèces invasives,
- aménagement et entretien d'habitats de remplacement et de trames-habitat temporaires,
- aménagement et entretien de plans d'eau et de zones humides,
- travaux d'abattage et de défrichage,
- suivi-scientifique et contrôle des résultats (mesures, directives pour les zones protégées),
- revalorisation et entretien de surfaces de compensation écologique, aménagement et entretien de surfaces CEF (Continuous Ecological Function).

### **Expertises et planification**

Le CTE, en collaboration avec des paysagistes, des écologues du paysage, des géo-écologues, des biologistes et de géographes diplômés, élabore des expertises, des études, des avis consultatifs, des concepts et des rapports.

On peut citer un grand nombre de rapports concernant la législation de l'environnement, des expertises sur les interventions dans les surfaces de compensation, des contrôles concernant la directive habitat, des enquêtes écologiques préalables et des concepts de gestion pour des zones protégées. Nous effectuons également des relevés cartographiques de prairies de fauche dans le cadre de la directive habitat et l'analyse des ressources écologiques. Parallèlement à des travaux de planification comme la détermination et l'évaluation des fonctions des biens à protéger et des dégradations, nous saisissons aussi des données sur la faune (ex. relevé cartographique des reptiles, des chauves-souris) ainsi que des relevés cartographiques du milieu végétal (entre autre des prairies de fauches dans le cadre de la directive habitat).

Nous sommes actifs dans plusieurs régions du Land Bade-Wurtemberg. Les zones concernées peuvent être des biotopes en terrain ouvert, forestiers, du milieu aquatique ou secondaires. Dans la région des trois frontières, des concepts de gestion ont été planifiés et mis en place : le projet du parc paysager « Wiese », ou encore des concepts pour la gestion de mosaïque de milieux (ex. la carrière d'argile à Kandern). Notre activité inclut également la réalisation d'avis consultatifs concernant des projets de construction et d'infrastructure, la réalisation de concepts de prévention des nuisances et de concepts CEF (Continuous Ecological Function), la planification et la coordination d'habitats de protection, de transition et de remplacement. Nous proposons également du conseil dans le cadre de projets de construction ou d'infrastructure, une surveillance environnementale et une coordination dans des espaces protégés et des zones Natura 2000.

Voici un extrait des prestations que nous proposons :

- rapports sur la protection des espèces pour des projets de nouvelles constructions et d'infrastructure des villes Weil am Rhein et Lörrach et de leur circonscriptions,
- bilan des interventions sur des surfaces de compensation écologique,
- contrôle des directives habitat et oiseaux (entre autres comptage d'anguille au barrage de Markt),
- relevé cartographique des prairies de fauche dans le cadre de la directive habitat, à la demande du LUBW, l'Office de l'environnement, des mesures et de la protection de la nature de Bade-Wurtemberg (St. Georgen, Brisgau-Haute Forêt Noire),

- réalisation de « scoping » avant étude d'impact,
- concepts de gestion des milieux naturels (entre autre pour la carrière d'argile à Kandern, habitat secondaire et surface de compensation),
- analyse des ressources écologiques, enquêtes écologiques préalables pour des projets de réaménagement dans les régions de Lörrach, Waldshut et Emmendingen,
- relevés cartographiques de la faune (avifaune, amphibiens, reptiles, chauves-souris) dans le cadre d'un contrôle de la protection des espèces ou pour d'autres inventaires (ex. captures de chauves-souris au filet dans une zone ayant un projet de construction, à Wittlingen),
- conception d'un passage à castors au barrage de Märkt, une mesure de compensation écologique suite au renouvellement de la concession de la centrale électrique de Kembs (maître d'ouvrage : EDF),
- réalisation d'un « Concept de revalorisation de la nature » pour le parc paysager Wiese, sur demande de la SA Landschaftspark Wiese,
- actualisation des relevés cartographiques pour l'utilisation des surfaces du syndicat des eaux à Mattfeld,
- contrôle des mesures de protection de la nature (faune et flore),
- dans le cadre du plan de développement des vignes, relevés cartographiques et évaluation écologique des modes d'exploitation et des types de végétation,
- rapport de suivi dans les zones protégées et Natura 2000.

### **Relations publiques**

La conservation de sites d'intérêt écologique et la survie des espèces menacées dépendent de l'engagement et de l'aide des citoyens !

Diverses actions pour la protection de la nature, telles que des plantations d'arbres fruitiers et de haies, la mise en place de prairies naturelles ou la renaturation de rives, sont réalisées au niveau local par le Centre Trinationale pour l'Environnement et ses partenaires de projets trinationaux grâce à l'aide des habitants.

Ensemble, nous créons un milieu de vie favorable à la faune et à la flore dans la région des trois frontières Allemagne-France-Suisse !

Le CTE donne à chacun la possibilité de s'engager pour la nature près de chez soi.

Des projets et manifestations suivants sont proposés actuellement :

- action nichoirs artificiels : un espace pour nos colocataires ailés,
- parrainage d'arbres fruitiers,
- cours de taille d'arbres fruitiers,
- forum de l'environnement sur le thème des abeilles sauvages le 18/09/2014,
- excursions (réserves naturelles de la gravière Käppelin et Tüllinger Berg),
- journées d'action pour des entreprises.



*Installation des filets pour les amphibiens à Märkt (D) (Photo: TRUZ)*

Vous pouvez contacter les chefs de projet (A. Grimm et A. Deek) et nos collaborateurs pour obtenir plus d'informations ou un conseil dans les domaines suivants: mise en réseau des biotopes, expertises et planification, aménagement des espaces naturels, relations publiques.

### **Contact**

Centre Trinationnel pour l'Environnement

Pôle Trame verte et bleue transfrontalière

Responsables du projet : Dipl.-Ing. A. Grimm et Dr. A. Deek

Weiler Straße 13

D-79540 Lörrach

Tél. : + 49(0) 7621 161 4971

E-mail : [nature@truz.org](mailto:nature@truz.org)

Site web : [www.truz-naturschutz.org](http://www.truz-naturschutz.org)

## Das Projekt: Der grenzüberschreitende Naturkorridor

Der Naturraum des Dreiländereck ist Lebensraum für zahlreiche Tier- und Pflanzenarten. Jedoch führte der industrielle Forstschritt und die zunehmende Urbanisierung zu einer Zerschneidung wertvoller Lebensräume, so dass sich heutzutage einzelne Tierpopulationen kaum austauschen können.

Im Rahmen des EU geförderten Interreg-Projektes *„Realisierung eines grenzüberschreitenden Naturkorridors – ein bürgernahes Vernetzungskonzept für mehr Artenvielfalt im Dreiländereck“* verbinden wir isolierte Lebensräume grenzüberschreitend miteinander!

Der Erhalt ökologisch wertvoller Standorte, um das Überleben bedrohter Tierarten zu sichern, ist auf die Mithilfe und das Engagement der Bürger angewiesen!

Aktionen zum Schutz der Natur wie Pflanzungen von Obstbäumen und Hecken, die Ansaat von Wildblumenwiesen oder die Renaturierung von Gewässerrändern setzt das Trinationale Umweltzentrum gemeinsam mit seinen trinationalen Projektpartnern mit den Menschen vor Ort um!

### Projektziele

Das Hauptziel dieses Projektes ist die Erhaltung und Steigerung der Biodiversität im Dreiländereck Deutschland-Frankreich-Schweiz. Für einen effizienten Artenschutz ist ein funktionierender Naturkorridor, der grenzüberschreitend vernetzt ist, die wesentliche Voraussetzung. Ziel dieses Projektes ist es, die Isolation einzelner Naturräume in der Region aufzuheben und neue verbindende Elemente zu schaffen, so dass die Wanderung und der Austausch von Individuen erhöht werden. Zur Realisation des grenzüberschreitenden Naturkorridors strebt dieses Projekt eine verbesserte grenzüberschreitende Zusammenarbeit auf Verwaltungsebene an. Akteure (Behördenvertreter, beteiligte Vereine, Experten), die Maßnahmen zur Naturaufwertung auf nationaler Ebene planen und durchführen, sollen zusammengeführt werden, sich austauschen und vorhandene Biotopverbundkonzepte aufeinander abstimmen und verflechten können. Weiterhin sollen die Verwaltungsstruktur, die Arbeitsweise und gemachte Erfahrungen interregional übermittelt werden, so dass eine Basis für grenzüberschreitende Projekte geschaffen wird.

Bei der tatsächlichen Umsetzung der Naturaufwertungsmaßnahmen zielt das Projekt auf eine hohe Beteiligung der Bevölkerung ab. Aktive Partizipation des einzelnen Bürgers soll die Öffentlichkeitswirkung des Projektes erhöhen und seine Nachhaltigkeit sichern. Wesentliches Ziel des Projektes ist, die Bevölkerung zur Mitarbeit im Naturschutz lokal und interregional zu mobilisieren, um das öffentliche Bewusstsein für die Naturräume dieser Region zu fördern und die Wertschätzung für einen verbundenen Naturkorridor über die Grenzen hinweg zu verankern.

Gemeinsam schaffen wir Lebensraum für Flora und Fauna im Dreiländereck Deutschland-Frankreich-Schweiz!



*Pflanzung von Obstbäumen in Eimeldingen (Foto: Rany Deek)*

Für weitere Informationen besuchen Sie  
[www.naturkorridor.org](http://www.naturkorridor.org)



## Le projet: trame nature transfrontalière

La région des trois frontières englobe un territoire riche en biodiversité. En revanche, l'activité industrielle et l'urbanisation ont entraîné une fragmentation croissante des milieux naturels, rendant les interactions entre les espèces difficiles.

Dans le cadre du projet Interreg « *Réalisation d'une trame nature transfrontalière – un réseau citoyen pour plus de biodiversité dans la région des trois frontières* », nous rétablissons ensemble les connexions entre les milieux naturels isolés au delà des frontières.

La conservation de sites d'intérêt écologique et la survie des espèces menacées dépendent de l'engagement et de l'aide des citoyens !

Diverses actions pour la protection de la nature, telles que des plantations d'arbres fruitiers et haies, la mise en place de prairies naturelles ou la renaturation de rives, sont réalisées au niveau local par le Centre Trinationnel pour l'Environnement et ses partenaires de projets trinationaux grâce à l'aide des habitants.

### Objectifs du projet

L'objectif général du projet est la préservation et l'amélioration de la biodiversité dans la Région des Trois Frontières (Allemagne-France-Suisse). Une trame nature transfrontalière opérationnelle constitue une condition préalable majeure pour une protection efficace des espèces. L'objectif du projet est de lutter contre l'isolement de certains habitats naturels dans la région et de créer des corridors permettant la migration et l'échange des individus.

La mise en oeuvre d'une trame nature transfrontalière nécessite une amélioration de la coopération transfrontalière au niveau des administrations. C'est pour cette raison que le projet vise à réunir et à se faire échanger les acteurs responsables de la programmation et de la mise en oeuvre nationales des actions de revalorisation des milieux naturels (représentants des administrations, associations, experts). Ainsi, les différents programmes de trames vertes pourront être harmonisés et mis en réseau entre eux. Le transfert de la connaissance du fonctionnement des administrations, des méthodes de travail et des expériences faites devra également être effectué à l'intérieur des régions, créant ainsi une condition préalable à d'autres projets transfrontaliers.

Lors de la mise en oeuvre concrète des actions de revalorisation des milieux naturels, une participation forte de la population est au centre du projet. La participation active des citoyens doit améliorer l'efficacité du projet et assurer sa pérennité. Un des objectifs majeurs du projet est par conséquent la mobilisation de la population pour une protection de la nature au niveau local et interrégional afin de la sensibiliser à l'intérêt des milieux naturels dans leur région. Ceci permettra également de faire respecter cette trame nature de manière transfrontalière.

Ensemble, nous créons un milieu de vie à la faune et à la flore dans la région des trois frontières Allemagne-France-Suisse !





*Partenaires du projet lors du lancement de la trame nature transfrontalière  
(Photo: Frank Maike, TRUZ)*

Pour plus d'information, visitez  
[www.tramenature.org](http://www.tramenature.org)



## Beiträge der Referenten - Sujets des conférenciers

### Naturschutzarbeit und demographischer Wandel Protection de la nature et l'évolution démographique

Prof. Dr. Ulrich Harteisen, Universität Göttingen

Naturschutzarbeit ist eng an gesellschaftliche Entwicklungen gekoppelt und kann auch als Reaktion auf Veränderungsprozesse bewertet werden. Ein Blick auf die Naturschutzgeschichte verdeutlicht diesen Zusammenhang.

Ernst Rudorff (geb. 18.01.1840) gilt als einer der Gründerväter des Naturschutzes in Deutschland. Rudorff veröffentlichte 1880 in einer Zeit, in der die Städte rasant wuchsen und durch die Industrialisierung immer mehr Fläche und Ressourcen in Anspruch genommen wurden seinen zivilisationskritischen Aufsatz „Über das Verhältnis des modernen Lebens zur Natur“ und legte damit die Grundlage für den modernen Naturschutz. Neben der Industrialisierung war auch die Intensivierung der Landwirtschaft („Verkopplungen“, also erste Flurbereinigungen) Motiv und Anstoß für die ersten Bemühungen um den Heimat- und Naturschutz in Deutschland. Die Entwicklung der ehrenamtlichen und später auch amtlichen Naturschutzarbeit kann somit als Reaktion auf eine zunehmende Bedrohung landschaftlicher Vielfalt und Schönheit gesehen werden. Es folgten weitere Entwicklungsschritte der Naturschutzarbeit, die häufig eng an die Bedürfnisse der Gesellschaft geknüpft waren. In den 1920er und 1930er Jahren wird die „Natur“ zunehmend als Erholungs- und Bildungsraum entdeckt, gleichzeitig wird schon zu dieser Zeit der Konflikt zwischen Erholungsnutzung und den Zielen des Naturschutzes thematisiert. Die zunehmende wissenschaftliche Orientierung des Naturschutzes ab den 1970er Jahren schafft einerseits wichtige Datengrundlagen und Argumente für verschiedene Naturschutzstrategien, ist aber auch Ausdruck einer Abwendung vom emotional-sinnlichen Bezug zur Natur. Ab den 1980er Jahren agiert der Naturschutz dann auch immer politischer. Eine junge und kritische Ökologiebewegung engagiert sich für Ziele des Umwelt- und Naturschutzes.

Dieser schlaglichtartige Blick auf die Naturschutzgeschichte verdeutlicht die enge Verknüpfung der Naturschutzarbeit mit gesellschaftlichen Entwicklungsprozessen. Es erscheint so, dass der Naturschutz immer dann attraktiv und erfolgreich war, wenn er sich an den gesellschaftlichen Bedürfnissen der jeweiligen Zeit orientiert hat. Da stellt sich die Frage, ob und was man aus der Geschichte für die Zukunft der Naturschutzarbeit lernen kann.

Zunächst jedoch ein Blick auf den Status quo: Wir können feststellen, dass die Naturschutzarbeit im Jahr 2013 von einem professionellen amtlichen Naturschutz und einem breit aufgestellten ehrenamtlichen Naturschutz getragen wird. Dem Deutschen Naturschutzring (DNR), Dachverband der im Natur- und Umweltschutz tätigen Verände und Vereine, gehören heute fast 100 Mitgliedsverbände mit über fünf Millionen Einzelmitgliedern an. Der „harte Kern“ der Ehrenamtlichen in den Naturschutzverbänden umfasst schätzungsweise immer noch rund 50.000 Personen (vgl. Mitlacher & Schulte, 2005).

#### ***Wo ist das Problem? Demographischer Wandel?***

Mit dem Rückgang und der Alterung der Bevölkerung wird das Potenzial an Freiwilligen auch im Bereich des Naturschutzes schrumpfen. Der prognostizierte Bevölkerungsrückgang und hier insbesondere der Rückgang der Bevölkerungsgruppe der unter 45-Jährigen wird, wenn auch regional unterschiedlich zu erheblichen Nachwuchsproblemen in der freiwilligen

Naturschutzarbeit führen. Hinzu kommt ein generell verändertes Verhältnis zum Ehrenamt. Neben den quantitativen demographischen Veränderungen verändern sich aktuell und künftig auch Lebensstile und –gewohnheiten mit Auswirkungen auf die Bereitschaft sich im Naturschutz zu engagieren. Der Wettbewerb um die weniger werdenden Freiwilligen wird also zunehmen. Um in diesem Wettbewerb erfolgreich zu sein erscheint eine inhaltliche und organisatorische Anpassung der freiwilligen Naturschutzarbeit erforderlich.

Nach Moorfeld & Demuth (2011) gilt es dabei insbesondere zu berücksichtigen, dass

- ... „die dauerhafte Bindung an örtliche Verbände und Vereine abnimmt ...“
- ... „zeitlich begrenzte und flexible, themenspezifische und projektbezogene Formen des Engagements an Bedeutung gewinnen ...“
- ... „heute die Motive (für das freiwillige Engagement im Naturschutz) eher in der Erfüllung persönlicher Bedürfnisse und Interessen (z.B. Selbsterfahrung, Kompetenzerwerb, Unterhaltung) im Kontext bestimmter Lebenssituationen zu finden sind – wogegen bisher eher altruistische Motive im Vordergrund standen.“ ....

### **Was können oder sollten Natur- und Umweltschutzverbände in dieser Situation tun?**

Eine Weiterentwicklung und Anpassung der Naturschutzarbeit an die gesellschaftlichen Veränderungen ist erforderlich. Folgende konkrete Schritte werden empfohlen:

#### **Neue Organisationsformen**

Das klassische Ehrenamt war/ist geprägt durch Dauerhaftigkeit, Zeitintensität und feste Bindung. Diesem Anspruch können (und wollen) heute gerade viele junge Menschen nicht mehr entsprechen, daher sind offene, projektorientierte Strukturen zu schaffen, die es ermöglichen auch zeitlich und thematisch begrenzt mitzuarbeiten. Die gezielte Akquise von Freiwilligen für einzelne Projekte kann sinnvoll sein und über projektbezogene „Schnupper-Mitgliedschaften“ sollte nachgedacht werden. Wichtig in diesem Zusammenhang ist, dass auch ein kurzfristiges Engagement Anerkennung verdient.

#### **Themenvielfalt**

Erinnern wir uns an die Erfolgsgeschichte des ehrenamtlichen Naturschutzes? Naturschutz war dann besonders erfolgreich, wenn er sich an aktuellen gesellschaftlichen Bedürfnissen orientiert und diese zum Thema gemacht hat? Schwerpunktthemen des Naturschutzes mit aktuellem gesellschaftlichem Bezug könnten sein: Naturschutz und Gesundheit/ Ernährung, Urbaner Naturschutz, Klimawandel, Energiewende und Naturschutz

#### **Emotionalisierung des Naturschutzes**

Auch hier ein Blick zurück: Mit der zunehmenden wissenschaftlichen Orientierung des ehrenamtlichen Naturschutzes war auch eine Abwendung vom emotional-sinnlichen Bezug zur Natur verbunden. Freiwillige Naturschutzarbeit sollte in Zukunft das „sinnliche Naturerlebnis“ wieder stärker betonen und auch damit werben. Naturschutzarbeit könnte mit Naturerfahrung/Naturerlebnis gekoppelt werden, wobei die Freiwilligen mit exklusiven Naturerlebnissen belohnt werden könnten.

### **Naturschutz lokal/regional denken**

Naturschutz braucht Orte. Vielen Menschen ist ihr unmittelbares Umfeld wichtig: Sie sind bereit sich in ihrem städtischen Quartier, ihrem Dorf oder ihrer Region zu engagieren. Naturschutz kann zur Bildung und/oder zur Festigung einer regionalen Identität und zu einem positiven Bezug zur Heimat beitragen. Freiwillige Naturschutzarbeit kann somit auch ein Beitrag zur Schaffung von Wohlfühlorten leisten.

### **Fazit**

Der Naturschutz muss sich um seine Attraktivität mehr denn je aktiv bemühen. Die Attraktivität der freiwilligen Naturschutzarbeit wird in Zukunft auch davon abhängen, ob es dem Naturschutz gelingt, die eigenen Ziele eng mit den gegenwärtigen gesellschaftlich-relevanten Themen wie auch den individuellen Bedürfnissen der Freiwilligen zu koppeln. Innovative Organisationsformen, Themenvielfalt und eine Rückbesinnung auf die emotionale Komponente des Naturschutzes stellen wichtige Schlüsselfaktoren für den Erfolg der freiwilligen Naturschutzarbeit in der Zukunft dar.

### **Quellen**

*Franke, N. M. (2006): Ewiggestrige oder Impulsgeber? Strukturen und Selbstverständnis der Naturschutzverbände in Rheinland-Pfalz. In: Ministerium für Umwelt, Forsten und Verbraucherschutz Rheinland-Pfalz (Hrsg.): Dokumentation des Workshops vom 20.09.2006 'Verbände haben Zukunft! Das Ehrenamt im Naturschutz in Rheinland-Pfalz'. Mainz*

*Mitlacher, G. & R. Schulte (2005): Steigerung des ehrenamtlichen Engagements in Naturschutzverbänden. BfN-Skripten 129. Bonn-Bad Godesberg.*

*Moorfeld, M. & B. Demuth (2011): Demographischer Wandel und Naturschutz. In: Naturschutz und Landschaftsplanung 43, 6: 177-183.*

*Wolf, A. & E. Appel-Kummer (2005): Demographische Entwicklung und Naturschutz. Perspektiven bis 2015. Abschlussbericht des F+E-Vorhaben, gefördert durch das Bundesamt für Naturschutz mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit. Bonn- Bad Godesberg.*

Le territoire des natures et des cultures

Die Gebiete der Natur und der Kultur

Jean-Claude Mensch, Maire de Ville d'Ungersheim



# Construire l'avenir !

## UNGERSHEIM

### VILLAGE EN TRANSITION



## Ungersheim *village en transition*

### *La démocratie participative en action*

Transition est un mouvement créé par l'anglais Rob Hopkins. Il s'agit d'inciter les citoyens d'un territoire (village, commune, ville ou quartier d'une ville) à prendre conscience du pic pétrolier, du changement de climat et de ses conséquences profondes. Le concept central du mouvement en transition est la résilience. C'est la capacité à réagir aux crises et à être autonome.

#### Le constat

1. D'inévitables chocs énergétiques s'annoncent ;
2. Nous ne pourrions éviter de vivre en consommant moins d'énergie. Il vaut mieux s'y préparer que d'être pris par surprise ;
3. Nous devons agir collectivement et nous devons agir maintenant ;
4. Le génie collectif de nos proches peut concevoir en avance et avec réactivité notre descente énergétique. Nous pouvons construire des modes de vie plus reliés, plus enrichissants et qui reconnaissent les limites biologiques de notre planète.

Ungersheim a engagé 21 actions sur un mode participatif demandant à être étoffées, développées, partagées. Elles se construisent sur le principe de l'autonomie.



## **AUTONOMIE INTELLECTUELLE**



**2009**

## **DEMOCRATIE PARTICIPATIVE**

**Création de conseils participatifs ouverts,  
un conseil de sages, un jury citoyen –  
Organisation de forums citoyens**



**Ungersheim obtient le titre national de  
TERRITOIRE DE COMMERCE ÉQUITABLE**



**FESTIVAL  
ECO/EQUITABLE  
"Bio Ungersheim"  
Depuis 2004**

**90 exposants**



**Ungersheim devient *Commune du Monde***



## 4 Sortir du nucléaire !



Motion  
du conseil  
municipal



2011

*en construisant un futur renouvelable*

## 5 Création d'une MONNAIE COMPLEMENTAIRE LOCALE !



« Le radis »



**Elaboration  
d'un atlas  
communal  
de la  
biodiversité !**

**2011**



**7**



**Retour à la nature d'une  
zone industrielle**

**2001**



**Création d'un parcours de  
sensibilisation à la  
démarche de la *Transition***

**2013**

8



## Projet DOMAINE NATURE

- Création d'un espace de vie pour personnes handicapées et valides

2007

Domaine  
*Nature*  
Un lieu pour nous Tous



## AUTONOMIE ENERGETIQUE



**10**

**Remplacement des produits d'entretien issus de la pétrochimie, par une gamme certifiée écologique**

**2008**

Gallant Amande douce	Emulsifiant Maïs, Betterre, Coque, Fleurs de lin, etc.	Antioxydant Safran	Parfum Huile essentielle, Mandarine, Rose, etc.
Moussant Coque, Betterre, etc.	Colorant Hippocrisie, Alcool, Carthame, Quinquina, etc.	Surgraisseur Kaki, Noix, Olive, etc.	Epaississant sel
Gelifiant Algue, Chanvre, etc.	Liant Eau de source de Seine, Chlorure, etc.	Mouillant Bicarbonate, Vinaigre, etc.	Acidifiant Citron, Jus de citron, etc.

## Solaire thermique PISCINE, 120 m<sup>2</sup>

11



2000

❖ Prime de 200 € aux particuliers installant du solaire thermique depuis 2006



12

**Installation d'un Parc  
Photovoltaïque sur toitures  
d'une puissance de 5,3 MW**



**HELIO PARC 68**

2012

13



2007



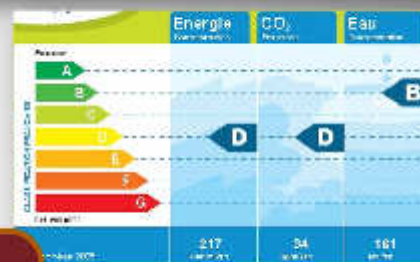
**Construction d'une chaufferie bois de 540 kw avec réseau de chaleur alimentant piscine, groupe scolaire, espaces culturel et sportif**

14

**Campagne d'économie d'énergie sur les bâtiments publics de la commune**



2006



15



## Réalisation d'un ECO HAMEAU coopératif « zéro carbone »

Rénovation d'une maison  
de maître en **B**âtiment  
**B**asse **C**onsommation  
locatif avec chaufferie bois



2008

16



Depuis 2006



Réduction de 40 %  
de la consommation  
d'énergie  
Eclairage Public



17



**Mise en œuvre  
d'un cheval utilitaire  
et d'un véhicule  
électrique**

**2008**



**AUTONOMIE ALIMENTAIRE**



**18**

**2009**

**LE BIO, CANTINE PLAISIR**

**L'appel aux producteurs locaux**

**LE BIO, C'EST QUI ?**

**LA RESTAURAI KW EN CHIFFRES**

**Le 1<sup>er</sup> avril 2009 : Lancement de la restauration 100% BIO tous les jours de la semaine, goûter inclus**

**19**

**Création d'une exploitation maraîchère Bio avec chantier d'insertion**

**Les Jardins du Trèfle rouge**

**2010**

**Jardins d'ICARE Chantier d'Insertion**

**LE SEAU COCABNE**

20



## Création d'une CUISINE collective Bio



2013



21

## Projet d'édification d'un bâtiment dédié au maraîchage bio en chantier citoyen

2013



M.G.



# Bio Territoire

*Natures et Cultures à Ungersheim*



# Bio Territoire



# Qu'est-ce que le Bio Territoire ?

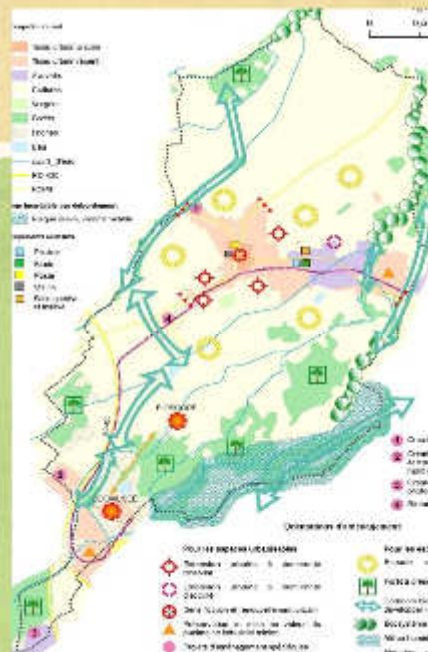
## C'est un territoire reconquis :

- par la nature spontanée
- par l'agriculture durable
- par la préservation et le développement de la biodiversité locale
- par des modèles constructifs empiriques choisis par les habitants de la commune

C'est une réappropriation de l'identité Ungersheimoise !



## Atlas Communal de la Biodiversité



## Projets du Bio Territoire :

- Les Jardins du Trèfle Rouge
- La ferme du Kohlacker
- Un sentier d'interprétation de la biodiversité
- Un verger-jardin école



## Les Jardins du Trèfle Rouge

*Natures et Cultures à Ungersheim*

## Les Jardins du Trèfle Rouge



Le point de départ est l'acquisition par la Commune d'Ungersheim de 8 hectares de terres agricoles qu'elle a dédié à l'agriculture biologique en pratiquant la réinsertion au travail.

## Les Jardins du Trèfle Rouge



Les Jardins du Trèfle Rouge, ont été créés en 2010 et sont membres du RESEAU COCAGNE. Ce sont des chantiers d'insertion qui proposent à des personnes en difficulté socio-professionnelle, un contrat de travail dans le domaine du maraîchage biologique.

# La ferme du Kohlacker

## L'histoire des charbonniers



# La ferme du Kohlacker

## L'histoire des charbonniers



- La ferme sera construite au lieu-dit « Kohlacker », en français « Champ du charbon ». Ce vieux nom désigne une clairière de cultures dont la création remonte, au Moyen-Age, à des charbonniers ; ceux-ci ont défriché la forêt, cuit son bois dans des meules, puis sont partis ailleurs ; peut-être ont-ils transformé en charbon leur propres cabanes de rondins.
- Une partie de ces terrains est, un millénaire plus tard, affectée à une activité d'insertion par le maraîchage biologique (Jardins du Trèfle Rouge, antenne des Jardins d'Icare). C'est aujourd'hui à des friches sociales que l'on s'attaque ici.

# La ferme du Kohlacker

## L'histoire des charbonniers



- Le symbole du camp des charbonniers dans la clairière nourrit le projet de construction de la ferme. Dans celle-ci se trouveront les activités de production et les lieux de convivialité. Le choix des matériaux, leur mise en œuvre, vont évoquer une construction brute et poétique issue des ressources de la proximité immédiate : troncs de robinier, terre et paille. Rodés à la participation aux affaires publiques grâce aux choix démocratiques de la municipalité, des habitants participeront bénévolement à la construction.

# La ferme du Kohlacker

## L'histoire des charbonniers



- Nous mettons cette expérience en ligne car nous aurons beaucoup à apprendre des autres, mais aussi à communiquer au sujet de notre démarche. En effet, et cela diffère de réalisations similaires dans leurs formes et techniques, il s'agit ici d'une réalisation à maîtrise d'ouvrage publique soumise aux réglementations dans toute leur rigueur. Ce sera donc un laboratoire, grandeur nature, testant la possibilité de satisfaire aux normes en employant des techniques primitives et des matériaux aussi peu transformés que possible



# La ferme du Kohlacker

## Le mur prototype

*Chantier citoyen*



Décembre  
2012



# La ferme du Kohlacker

## Le mur prototype

*Chantier citoyen*



Décembre  
2012



# La ferme du Kohlacker

## Le mur prototype

*Chantier citoyen*



Janvier  
2013

# La ferme du Kohlacker

## Le mur prototype

*Chantier citoyen*



Février 2013

# La ferme du Kohlacker

## Le mur prototype

*Chantier citoyen*



Juin 2013



## Création d'un sentier d'interprétation

*Natures et Cultures à Ungersheim*

## Création d'un sentier d'interprétation



## Création d'un sentier d'interprétation



# Création d'un « jardin – verger » école

*Natures et Cultures à Ungersheim*

## Création d'un « jardin – verger » école



## Création d'un « jardin –verger » école



**fin**

## Zusammenfassung des Beitrags

Vorstellung eines ganzheitlichen Ansatzes auf partizipativ-demokratischer Basis. Es gilt das Mitgestaltungsprinzip für die gesamte Gemeinde unter Einbezug verschiedener Synergieeffekte (Ernte, Handel,...), beruhend u.a. aus folgenden Leitlinien:

- Partizipative Prozesse, Lokalpolitik, unterstützt durch die Teilnahme der Bürger.
- Der sog. Expertenrat setzt sich aus freiwilligen Bürgern zusammen (ca. 50 Personen von 2.000 Einwohnern).
- Preis für Ausgewogenheit / fairer Handel.
- Einführung von neuen, innovativen Konzepten.
- Ausstieg aus der Atomenergie
- „Lokale Währung“ für „lokale Produkte“ und lokale Geschäfte.
- Naturlehrpfad auf zurückgeholten Flächen des ehemaligen Industriegebietes.
- Fläche aus ehemaliger Steinsalzförderung (20 ha) wird zum Naturschutz- und Freizeitzentrum
- Verzicht auf Insektiziden im Dorf, ausschliesslich Verwendung von ökologischen Reinigungsmitteln.
- Photovoltaikanlage
- Schule: Schulkutsche und biologische Ernährung aus regionalem Anbau.

„Bioterritoire“ als früheres Industriegebiet für Steinkohleförderung; Bildung mehrerer Arbeitsgruppen (Schulbauernhof, biologische Landwirtschaft durch Freiwillige) in Zusammenarbeit mit dem Verein (Wiedereingliederung von Langzeitarbeitslosen). Das Gemüse geht an die Schule. Insgesamt umfasst dieses Projekt 35 zusätzliche Arbeitsplätze.

Das „Chantier citoyen“ besteht in der Errichtung eines Hofs aus Holz, um die Nachhaltigkeit des Holzes zu überprüfen.

## Diskussion

*Dauer des Prozesses?*

Langfristig angesetzt, d.h. seit Jahrzehnten und weiterhin über mehrere Jahrzehnte.

*Hat die Gemeinde Handlungsautonomie? Oder besteht eine staatliche Förderung?*

Tatsächlich ist die Gemeinde Ungersheim „Pionier“ mit dem Spielraum, den ein zentralisierter Staat zulässt. Die Prozedur wird durch Nachbargemeinden teilweise belächelt, aber die Idee funktioniert. Die Gemeinde wird trotz Hindernissen durch den Präfekt unterstützt.

*Machen die Bürger mit?*

Nicht alle Bürger machen mit, manche zeigen Skepsis. Ein Grundvertrauen, das über mehrere Jahrzehnten aufgebaut wurde, ist da.

*Woraus setzt sich das Ältestenrat zusammen?*

Eher 60-jährige Menschen, die politisch aktiv sind oder waren und die Zeit haben, sich zu engagieren.

*Frage nach der eigenen Währung, das Radieschen. Ist es nicht ein Schritt zurück, fernab der Europapolitik?*

Es besteht keinerlei Bestrebungen, durch das Radieschen den Euro zu ersetzen. Wichtig ist nicht ein zu erzielendes Kapital sondern der allgemeine Kreislauf, denn er gilt als Zeiger für kommunales Engagement und Gemeinschaft. Die Währung wird seit dem 13. Juli verwendet (innerhalb kürzester Zeit wurden 8000 Rad. verkauft, d.h. ein Interesse von Seite der Bevölkerung besteht). Das Radieschen wird vom Verein verwaltet. Das Rathaus ist dabei nicht Projektträger.

Auch die oben aufgeführten Photovoltaikanlagen wurden durch eine private Firma finanziert, wobei das Grundstück durch die Gemeinde zur Verfügung gestellt wurde.

Der Vorteil des Radieschen entsteht beim Umtausch: 10 Radieschen sind in etwa 11 Euro wert. Dieser finanzielle Anreiz wird durch das Rathaus gesponsert.

*Welche Akzeptanz der Landwirtschaft?*

In der Gemeinde gibt es sechs Landwirte. Das Gelände des Biogartens wurde vorher nicht als Acker genutzt, weil keine Interesse an dessen Bewirtschaftung durch die Landwirtschaft bestand. Generell zeigen sich die Landwirte an die Projekte interessiert.

*Werden die Bio-Produkte tatsächlich gekauft?*

Das verkaufte Bio-Produkt ist in dem Fall „echtes Bio“. Viele Nachbarsgrundstücke werden konventionell bewirtschaftet. Ein Projekt zum Thema Bio mit der Universität Mulhouse ist am laufen. Solche Projekte stossen bei älteren Generationen auf eine geringere Akzeptanz.



## **Bürgerschaftliches Engagement im Rahmen der Entente Florale** **L'engagement civique pour l'Entente Florale**

**Ursula Philipps, Abteilung Stadtplanung und Umwelt der Stadt Rheinfelden**

### ***Einführung***

Die Bedeutung von Grünflächen für die Stadtentwicklung ist in Rheinfelden spätestens seit der sog. Grün 07, einer kleinen Gartenschau im Jahr 2007, bekannt.

Die Entente Florale – übersetzt etwa „Blühendes Bündnis“ – ist ein Bürgerwettbewerb und sollte diesen Schwung und den Geist der Grün 07 weitertragen. Ziel ist es, das Engagement und das Bewusstsein der Bürgerinnen und Bürger um die eigene Verantwortlichkeit für die städtische und dörfliche Lebensqualität durch gestaltetes Grün und Blumenschmuck zu stärken und dauerhaft zu fördern. In Rheinfelden hat die Teilnahme in Rheinfelden viel Kreativität und Engagement rund um das Stadtgrün freigesetzt und sehr viele verschiedene Akteure zum Mitmachen ermuntert. Eine Teilnahme ist daher auch im nächsten Jahr geplant, diesmal sogar mit den Nachbarn aus dem schweizerischen Rheinfelden.

Neben dem bürgerschaftlichen Engagement gibt es die Kategorien öffentliche Grünflächen und gewerbliches Grün sowie der Bereich Naturschutz und konzeptionelle Ausrichtung der Freiraumplanung.

### ***Das bürgerschaftliche Engagement in Rheinfelden***

Die einzelnen Akteure stellen sich vor:

#### ***Runder Tisch Stadtgrün***

Der Runde Tisch Stadtgrün ist der Ideengeber zur Teilnahme der Stadt Rheinfelden an der Entente Florale 2011 gewesen. Als Zusammenschluss fast aller Rheinfelder Gartenbaubetriebe, der Stadtgärtnerei und dem Stadtbauamt zählt der RT etwa 15 Teilnehmer, die sich seit der Grün 07 drei bis viermal im Jahr treffen, um sich fachlich auszutauschen und dem Rheinfelder Stadtgrün neue Impulse zu geben. Zudem stellen die Mitglieder auch die Jury beim Stadtgrün-Wettbewerb und Sponsoren die Preise. Bei der Entente hat der RT bei der Organisation mitgewirkt.

#### ***Der Verein Pro Rheinfelden – Stadtmarketing e.V.***

Der Verein Pro Rheinfelden – Stadtmarketing e.V. ist ein eingetragener gemeinnütziger Verein, der seit der Grün 07 einmal monatlich einen 3.000-Schritte langen Spaziergang durch Rheinfelden veranstaltet. Im Rahmen der Entente Florale berichtete der Verein zusammen mit anderen Akteuren bei mehreren Wanderungen über Blüten und Knospen, Maikäfer und Schmetterlingen in den Parks der Innenstadt und im Stadtrandgebiet. Der Verein engagiert sich zudem mit dem Bau von Insektenhotels sowie das Veranstalten von Kräuterwanderungen.

#### ***Kleingartenverein Wühlmäuse***

Der Kleingartenverein Wühlmäuse veranstaltet einmal jährlich einen Tag der offenen Kleingärten. Die Besucher können die bunte Vielfalt der Gartenhäuschen, Springbrunnen und Gartenzwerge bewundern, aber auch Gemüse- und Blumen. Zum Zeichen der Verbundenheit mit der Entente Florale spendeten die Wühlmäuse einen Baum, den sie auf einer kleinen Grünfläche in der Stadt pflanzten.

### *Bibelgarten-Team*

Das Bibelgartenteam besteht aus 15 ehrenamtlich tätigen Hobbygärtnern, die in vielen Arbeitseinsätzen auf dem Freigelände von Schloss Beuggen einen Garten mit allerlei Pflanzen angelegt haben, die in der Bibel vorkommen. Alljährlich veranstaltet das Bibelgartenteam ein Familienfest, um den Bekanntheitsgrad weiter zu steigern.

### *Fridolin–Schule Degerfelden*

Anlässlich der Entente Florale haben Drittklässler in einem Waldrand unter der Leitung von Herrn Meier ein Wildbienenhotel errichtet. Diese Aktion war außerdem eingebettet in den Schulunterricht, wo die Kinder anhand von Anschauungsmaterial und selbst gestalteten Plakaten über ihr neu erworbenes Wissen referierten.

### *Novartis-Tag, Geschwister-Scholl-Grünanlage*

Die Anwohner der Geschwister-Scholl-Grünanlage wünschten sich seit Jahren eine Umgestaltung der eintönigen Rasenfläche vor ihrem Haus. Anlässlich der Entente Florale veranstaltete die Stadtverwaltung einen Workshop, an dem die Anwohner nach ihren Wünschen und Vorstellungen zur Umgestaltung der Grünfläche befragt wurden. Die eingegangenen Ideen wurden dann von einem Landschaftsarchitekten und mit ehrenamtlicher Hilfe von Novartis-Mitarbeitern umgesetzt.

### *Nabu, BUND*

Beide Naturschutzverbände sind seit vielen Jahren in der Naturschutzarbeit in Rheinfeldern engagiert.

### *Ortsteile*

Es ist uns ein Anliegen, dass die Entente Florale 2014 auch in die Ortschaften getragen wird. Deshalb fand 14 Tage vor der Fachtagung eine „Blumenzwiebelsetzaktion“ an neuralgischen Punkten in den Ortsteilen statt. Mit Hilfe der Ortschaftsräte, dem Jugendmusikverein und Kindergärten wurden mehr als 8000 Blumenzwiebeln gesetzt, als symbolisches Zeichen, dass die Ortschaften im Frühling 2014 „florieren“.

Weitere grüne Aktionen in diesem Jahr, die maßgeblich auf bürgerschaftliches Engagement zurückgehen, sind folgende:

### *Familienzentrum*

Das Familienzentrum organisiert den privaten Pflanzenflohmarkt im Frühling und Herbst, die erfreulich gut besucht waren und neben dem Pflanzentausch oder dem Fachsimpeln auch der Vernetzung der Gartenfreunde diente. Eingebunden waren die Aktionen in eine mehrteilige Vortragsreihe zum Thema Urban Gardening.

### *Freundeskreis Asyl*

Im Frühjahr 2013 hat die Stadt Rheinfeldern rote Kisten mit Gartenerde und geliefert, in denen die Bewohner des Asylantenheims gärtnern konnten. Der Freundeskreis Asyl steuert das nötige Equipment dazu bei. 2014 sollen Azubis in der Stadt-Gärtnerei extra Gemüse und Kräuter ziehen, um sie dann an die Asylbewerber zur weiteren Kultivierung zu verteilen.

### *Bürgerstiftung*

Die Bürgerstiftung gab im Sommer den Anstoß für erste Überlegungen zur Entwicklung der sog. Metzgergrube als naturnahe öffentliche Grünfläche. Im nächsten Jahr will die Stiftung die Stadt bei der Einbeziehung der Bürger in den Planungsprozess unterstützen und Sponsoren für die Umsetzung suchen.

### *St. Josefshaus, Karl-Rolfusschule*

Diese Behinderteneinrichtungen haben mehrere Insektenhotels entlang eines vielbegangenen Rad- und Wanderweges errichtet und werden künftig auf freiwilliger Basis immer wieder nach dem Rechten sehen.

### **Fazit**

Die Bürger in Rheinfelden sind wahrscheinlich nicht motivierter als Andernorts. Die Entente Florale hat aber die Vielzahl von Akteuren zu einem blühenden Bündnis zusammengetragen. Wenn jeder einzelne sieht, wieviele Verbündete er eigentlich hat - über die er sich bisher gar nicht bewusst war - entsteht ein Schneeballeffekt und nachhaltige Stadt- und Dorfentwicklung wird betrieben.

Die Stadt Rheinfelden möchte daher dazu ermuntern an der Entente Florale teilzunehmen: Zwar bedeutet die Entente Florale zunächst Arbeit, doch der Gewinn für das neue Wir-Gefühl und die wachsende Wertschätzung für Natur und Umwelt in der Bevölkerung lohnt das Mitmachen auf alle Fälle.

## Comment impliquer les bénévoles? L'exemple de la PCA

### Wie bezieht man Freiwillige ein? Ein Beispiel der Petite Camargue Alsacienne

Philippe Knibiely, Petite Camargue Alsacienne

Grenzüberschreitender Naturkorridor  
trame nature transfrontalière

Forum « Engagement bénévole pour la protection de l'environnement »  
22 novembre 2013

Engagement bénévole pour la protection de l'environnement

L'exemple de l'association  
Petite Camargue Alsacienne

Petite Camargue Alsacienne



Grenzüberschreitender Naturkorridor  
trame nature transfrontalière

## Association Petite Camargue Alsacienne

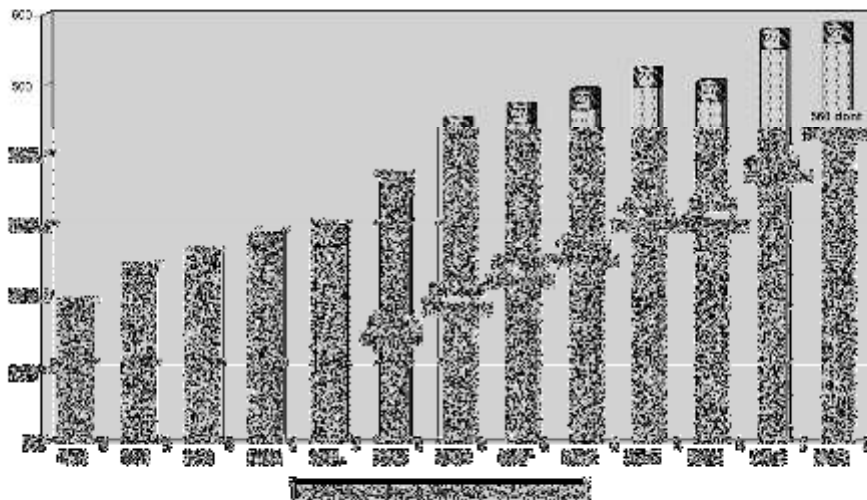
- Création en 1976
- Fusion en 2000
- Domaines d'activités :

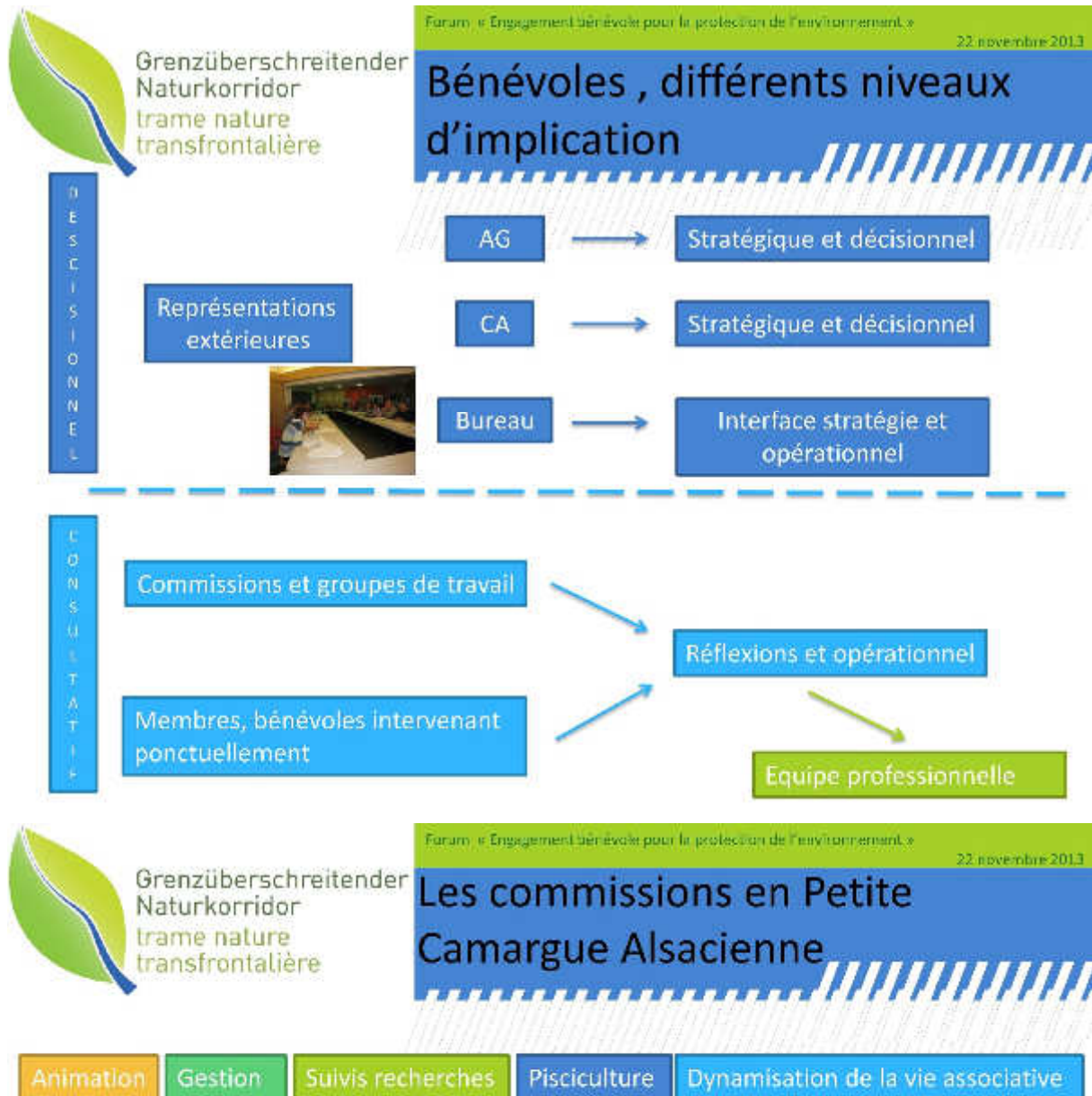


Grenzüberschreitender Naturkorridor  
trame nature transfrontalière

## La base du bénévolat : les membres

EVOLUTION DU NOMBRE DES MEMBRES





- Fréquence 3 à 4 par an
- Lieux de débats, propositions et suivis
- \* 1 référent bénévole et 1 référent salarié par commission



Grenzüberschreitender Naturkorridor  
trame nature transfrontalière

Forum « Engagement bénévole pour la protection de l'environnement » 22 novembre 2013

# Commission Animation

## Programme annuel Grand Public

### Journée du patrimoine



Grenzüberschreitender Naturkorridor  
trame nature transfrontalière

Forum « Engagement bénévole pour la protection de l'environnement » 22 novembre 2013

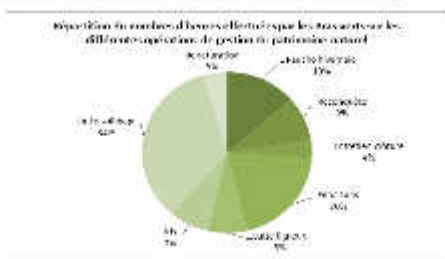
# Commission Gestion des milieux



Chantiers grands publics : Réserve propre 80 h

Groupe de travail Bras Verts : 267h

Gestion du sanglier : 1279 h





Grenzüberschreitender  
Naturkorridor  
trame nature  
transfrontalière

Forum « Engagement bénévole pour la protection de l'environnement »

22 novembre 2013

## Commission Suivis Recherches



Inventaires et suivis scientifiques : 840 h



Grenzüberschreitender  
Naturkorridor  
trame nature  
transfrontalière

Forum « Engagement bénévole pour la protection de l'environnement »

22 novembre 2013

## Commission Pisciculture



Je parraine un saumon







Grenzüberschreitender  
Naturkorridor  
trame nature  
transfrontalière

## Dynamisation de la vie associative

Plaquette recrutement de bénévoles



Réflexion sur le site Internet



Rédaction d'une charte du bénévolat

Stratégie de renouvellement, rajeunissement  
et de féminisation des administrateurs



Grenzüberschreitender  
Naturkorridor  
trame nature  
transfrontalière

## Les groupes de travail en Petite Camargue Alsacienne

Les groupes de travail permanents :  
deux exemples

ORNIS : 2986 h

BKC :  
1fois par semaine



Les groupes de travail temporaires

Suivis de projets ponctuels :

- mares pédagogiques
- rénovation maison éclésièrre
- aménagements des espaces extérieurs de la maison éclésièrre





Grenzüberschreitender  
Naturkorridor  
trame nature  
transfrontalière

Forum « Engagement bénévole pour la protection de l'environnement »

22 novembre 2013

## Les enjeux en Petite Camargue Alsacienne

- Recruter de nouveaux membres
- Les fidéliser
- Les impliquer
- Rajeunissement
- Féminisation



Grenzüberschreitender  
Naturkorridor  
trame nature  
transfrontalière

Forum « Engagement bénévole pour la protection de l'environnement »

22 novembre 2013

## Les clés du succès

- Convivialité
- Répondre aux attentes du bénévole
- Qu'il y trouve de la satisfaction
- Valoriser son travail (Presse, AG)



Vie associative  
La médaille du Département  
à Chantal Selesoye...



Orléans 20 novembre 2013. Le conseil départemental de l'Orléanais a remis la médaille du Département à Chantal Selesoye, présidente de l'association « Les Amis de la Petite Camargue Alsacienne ». Cette association a été créée en 1979 et a pour but de protéger et promouvoir la Petite Camargue Alsacienne, un espace naturel d'exception. Chantal Selesoye a été récompensée pour son engagement et son travail en faveur de l'environnement. Elle a été accompagnée par ses collègues et amis lors de la remise de la médaille. Cette cérémonie a eu lieu à l'occasion d'une réunion publique organisée par le conseil départemental de l'Orléanais.

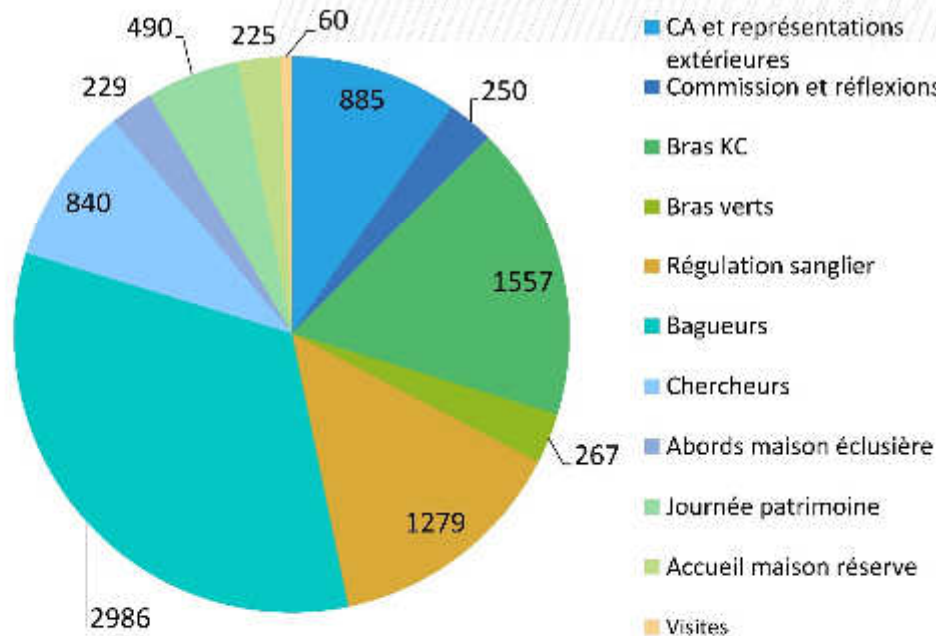




Grenzüberschreitender  
Naturkorridor  
trame nature  
transfrontalière

Forum « Engagement bénévole pour la protection de l'environnement » 22 novembre 2013

## Répartition des 9068 heures de bénévolat en 2012 soit 4,98 ETP



Grenzüberschreitender  
Naturkorridor  
trame nature  
transfrontalière

Forum « Engagement bénévole pour la protection de l'environnement » 22 novembre 2013

## En conclusion

- Travailler dans la durée pour fidéliser
- Trouver la bonne articulation entre bénévoles et professionnels
- Que chacun y trouve son compte !



## Zusammenfassung des Beitrags

Im Naturschutzverein « Petite Camargue Alsacienne » überwiegen die planerisch-koordinativen Aspekte, welche zur Bewältigung der umfangreichen und komplexen Aufgaben der PCA dienen sollen. Der Naturpark Petite Camargue Alsacienne wird staatlich gefördert, was einen professionellen Ansatz und feste Arbeitsabläufe voraussetzt. Sie bewerkstelligt sowohl eine konzeptionelle Arbeit als auch Arbeitseinsätze im Freiland für den Naturschutz.

Die Petite Camargue Alsacienne wurde im Jahr 1976 durch Freiwilligenarbeit gegründet. Bis heute beobachtet sie eine stets steigende Mitgliederzahl. Im Jahr 2000 haben sich die Mitglieder des Vereins mit einem Anstieg von 200 auf ca. 500 mehr als verdoppelt.

Die PCA hat mehrere Wirkungsstrategien: Ein Gremium entscheidet über die Planungsstrategien, die nach außen vertreten werden. Dazu beteiligt sich der Verein an Fachausschüssen. Außerdem ist die PCA in unterschiedlichen Arbeitsgruppen organisiert.

Die PCA ist in folgenden Ausschüssen organisiert:

- Animation und Umweltbildung: Jedes Jahr stellen Freiwillige ein neues Programm zusammen, mit jährlich ca. 40 Führungen.
- Schutzgebietsmanagement, begleitet von zahlreichen Aktionen für die breite Öffentlichkeit (Müllsammelaktionen z.B., Wildschweinbekämpfung, aktive Arbeitsgruppen),
- Forschung; Gewährleistet von Arteninventaren, deren Auswertungen und andere landschaftsökologische Studien.
- Fischzucht; wird hauptsächlich durch Experten gewährleistet, aber auch durch die Beteiligung der Öffentlichkeit, so z.B. über Lachspatenschaften.
- Und nicht zuletzt die Gruppe „Dynamisierung des Vereinsalltags“, u.a. begleitet von der Homepage-Gestaltung und der Mitgliederwerbung. Sie hat zum Ziel, die Freiwilligen langfristig zu binden, junge und auch mehr weibliche Freiwillige zu erwerben und die Arbeit der Freiwilligen aufzuwerten und zu anerkennen.

Leitlinien für die Aufrechterhaltung des Freiwilligenengagements sind die Vermittlung des Gemeinschaftsgefühls und der Spaß an der Arbeit, die Berücksichtigung individueller Vorlieben und die Vergabe von Auszeichnungen. Anerkennung gilt als wichtiger Motivationsfaktor für das Langzeitengagement der Freiwilligen.

Auch eine gute Planungsarbeit sichert nachhaltig den Erfolg des Vereins. Die Koordination wird durch die Angestellten gesichert.

Der Verein „Bras-Cassés“, geleitet von Daniel Werthlé, langjähriger Freiwilliger der PCA, besteht aus zwölf Rentnern. Regelmässige Treffen sichern das Zugehörigkeitsgefühl. Sie sichern den Bau und Unterhalt von Aussichtstürmen, führen zahlreiche Renovierungsarbeiten durch. Wichtig dabei ist, dass Material und Transport vorgeplant werden.

## Diskussion

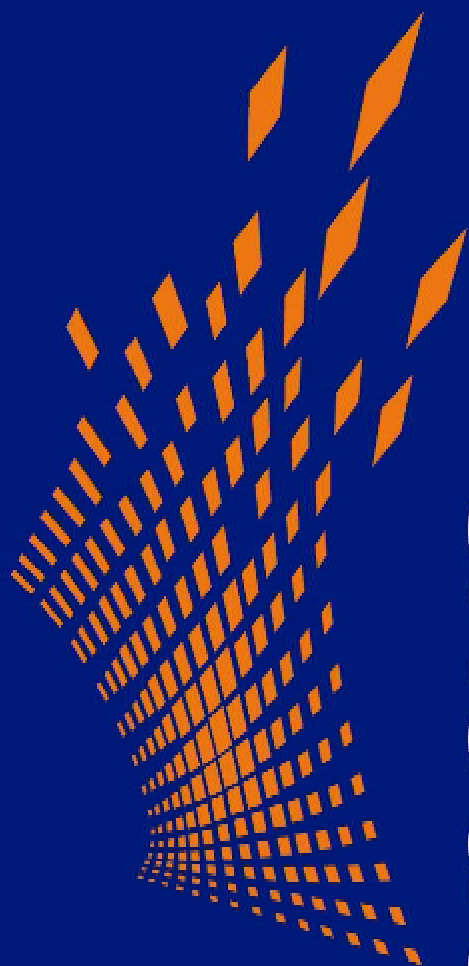
*Kann es sein, dass entweder zu wenig Arbeit oder kein Geld da ist?*

Durch den 5-Jahresplan der PCA kann alles geplant werden. Solange die einzelnen Abläufe vorgeplant werden, stehen die Mittel dem Verein zur Verfügung.

*Wie finden Sie neue Freiwillige?*

In der Regel werden Freiwillige durch Mund-zu-Mund Propaganda gewonnen. Sehr selten kommen neue Personen dazu, die vorab über Internetquellen oder in der Zeitung etwas über die PCA gelesen haben.

Ungünstiger wird es, wenn Leute nach Arbeit fragen, die von dem Verein gerade nicht angeboten werden kann. Wenn der Verein mehr Personen hätte, die für die Koordination dieser Arbeit zuständig ist, könnte man auch mehr Arbeit anbieten!



**badenova**

*Energie. Tag für Tag*

## Freiwilligenarbeit bei Pro Natura Baselland

### Le bénévolat à Pro Natura Baselland

Urs Chrétien, Pro Natura Baselland

# pro natura lokal

4/13

Baselland



## Für Gottes Lohn

### Inhalt

- 1 Freiwilligenarbeit bei Pro Natura BL
- 2 Impressum, Editorial
- 4 Mehr Weiher für Frösche & Co.
- 5 Tagfalterschutz BL
- 7 Bäche ans Licht
- 8 Naturkalender, Veranstaltungen

**Rund 200 Freiwillige leisten bei Pro Natura Baselland in verschiedenen Bereichen jährlich 9000 Stunden Gratisarbeit. Diese teilweise hochqualifizierte Arbeit entspricht einem Gegenwert von rund einer halben Million Franken.**

Die über 6000 Mitglieder von Pro Natura Baselland sind das Rückgrat unseres Vereins. Ohne die Mitgliederbeiträge und die vielen zusätzlichen Spenden könnten wir

keine Projekte durchführen und uns keine professionelle Geschäftsstelle leisten, welche die zahlreichen Aktivitäten von Pro Natura Baselland plant, organisiert und begleitet und sich auf verschiedenen Ebenen für die Rechte der Natur einsetzt. Noch wichtiger als die zahlenden Mitglieder sind jedoch unsere rund 200 ehrenamtlich oder

Fortsetzung Seite 3

... Fortsetzung von Seite 1

freiwillig arbeitenden Mitglieder. Rund 9000 Stunden arbeiten diese jährlich für Pro Natura Baselland, wobei der grösste Teil der Arbeit im Rahmen unserer beiden Jugendnaturchutzgruppen geleistet wird (siehe Pro Natura lokal 3/13). Diese teilweise hochqualifizierte und verantwortungsvolle Arbeit entspricht einem Gegenwert von rund einer halben Million Franken.

### Einsatz an Sitzungen und im Feld

Ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind Freiwillige, welche sich zu einem Amt innerhalb von Pro Natura Baselland verpflichten. Es sind dies an erster Stelle der Vorstand mit der Präsidentin und dem Vizepräsidenten, aber auch Delegierte, welche die Anliegen von Pro Natura Baselland innerhalb des Zentralverbandes von Pro Natura vertreten. Ihre Arbeit besteht in erster Linie aus Sitzungen und Besprechungen. Ebenfalls viel reden müssen die rund 70 freiwilligen Helferinnen und Helfer an den 14 Wildpflanzenmärkten, welche Pro Natura Baselland jährlich durchführt oder mitorganisiert. Mehr mit den Händen arbeiten die Mitglieder der Pflegegruppe, welche jährlich anlässlich von rund 25 Anlässen Schutzgebiete von Pro Natura Baselland pflegen. Da wird gemäht und gereicht, Hecken werden geschnitten und Biotope saniert. Als Lohn winkt jeweils ein ausgiebiges Zrüni, welches von der Leiterin Bethli Stöckli in Fronarbeit jeweils vorher zuhause zubereitet wird.

### Expertinnen und Experten am Werk

Die Freiwilligen der Arbeitsgruppe Tagfalterschutz wiederum bieten kostenlos ihr Wissen an und machen sich auf die Suche nach seltenen Schmetterlingen. Auf zugewiesenen Flächen prüfen sie den Erfolg der Aufwertungsmaßnahmen des Projekts Tagfalterschutz BL und leisten damit kostenlos wertvolle Expertenarbeit. Ähnliches geschieht in der Amphibiengruppe, wobei deren Mitglieder neben ihrer Beratertätigkeit insbesondere während des Amphibienzugs auch Handarbeit verrichten und mit Kesseln die Frösche und Kröten sicher über die Strasse tragen.



Als kleines Dankeschön für ihren Einsatz wurden die Helferinnen und Helfer der 14 Wildpflanzenmärkte zu einem Ausflug in die Staudengärtnerei Eulenhof in Möhlin mit nachfolgendem Imbiss eingeladen.

Die Arbeit der Ehrenamtlichen und Freiwilligen bei Pro Natura Baselland ist unbezahlbar – und soll dies auch bleiben. Der grösste Lohn ist bestimmt die Gewissheit, sinnvolle Arbeit zugunsten der Natur geleistet zu haben. Dazu gibt es ab und zu eine kleine Anerkennung wie beispielsweise der gemeinsame Ausflug der Wildpflanzenmarktfahrerinnen und -fahrer zur Staudengärtnerei Eulenhof in Möhlin mit nachfolgendem kleinem Imbiss.

### Freiwillig engagiert

Besonders erfreulich ist, dass die Mehrzahl der Freiwilligen und Ehrenamtlichen Pro Natura Baselland über längere Zeit treu bleibt. So kommt grosse Erfahrung und Kompetenz zusammen, und die Kontinuität ist über längere Zeit gewährleistet. Andererseits können Freiwillige bei Ihrer Arbeit für Pro Natura Baselland Fähigkeiten erwerben, welche ihnen in ihrer künftigen beruflichen Tätigkeit von Nutzen sein können. Als Beleg oder Zeugnis für ihre Arbeit können sie das Dossier «Freiwillig engagiert» anfordern. Dieses ist die überarbeitete Version des im UNO-Jahr der Freiwilligen 2001 lancierten «Schweizer Sozialzeitausweises». Das Dossier dokumentiert die freiwillig und unentgeltlich geleisteten Einsätze und macht die dabei eingesetzten Fähigkeiten und Kompetenzen sichtbar. Freiwilligenarbeit wird so aufgewertet und mit bezahlter Arbeit vergleichbar gemacht.

Urs Chrétien,  
Geschäftsführer Pro Natura Baselland

### Freiwillig geleistete Arbeitsstunden bei Pro Natura Baselland:

(Geschätzt pro Jahr)	
Vorstand und Delegierte	700
Schutzgebietsbetreuung	500
Pflegegruppe	1200
Amphibiengruppe	700
Arbeitsgruppe Tagfalterschutz	250
Wildpflanzenmärkte	750
Jugendnaturchutz inkl. Lager	4600
Kalenderverkauf, Standaktionen etc.	300



## **Der Umweltschutzverein BUND – Freiwilliges Engagement seit 50 Jahren** **L'association de protection de la nature BUND – 50 ans d'engagement** **bénévole**

**Ulrich Faigle, BUND Regionalgeschäftsstelle Hochrhein**

### **Was ist der BUND?**

Der Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) ist ein gemeinnütziger Verband mit eigener Satzung. Er gehört zu den staatlich und gesetzlich anerkannten Naturschutzverbänden. Der BUND ist parteipolitisch neutral, aber nicht unpolitisch. Er ist Anfang der 60er Jahre entstanden. Erste BUND-Gruppen waren in Baden-Württemberg in Südbaden und am Bodensee, die sich gegen Atomkraft und Landschaftszerstörung und Straßenbau gewehrt haben. Seit 1975 ist der BUND als bundesweiter Verband tätig.

### **Wie groß ist der BUND?**

Die Zahl der Mitglieder und Förderer ist beeindruckend: In Deutschland sind es über 500.000 in Baden-Württemberg über 80.000. In den beiden Landkreisen Lörrach und Waldshut sind ca.5000 Mitglieder und Förderer.

### **Wo gibt es den BUND?**

Der BUND ist in ganz Deutschland präsent. In ganz Deutschland gibt es über 2.000 BUND Gruppen, 400 davon in Baden-Württemberg. Im Landkreis Lörrach sind sechs Ortsgruppen, unter anderem in Bad Bellingen/Schliengen, Kandern, Lörrach-Weil, Grenzach-Wyhlen, Rheinfeldern und Schopfheim. Im Landkreis Waldshut sind es 10 Ortsgruppen in Bad Säckingen, Wehr, Hotzenwald, Murg-Laufenburg, Waldshut-Tiengen, Hohentengen, Ühlingen/Birkendorf, Albbruck, Dogern und in Jestetten. Dieses Gebiet ist dem BUND Regionalverband Hochrhein zugeordnet. Die Regionalgeschäftsstelle ist in Rheinfeldern. Infos zum BUND und wann sich die einzelnen Ortsgruppen vor Ort treffen sind im Internet zu finden unter [www.bund.net/hochrhein](http://www.bund.net/hochrhein)

### **Wie arbeitet der BUND?**

Wir entwickeln und präsentieren ökologische Alternativen.

Mit Gesprächen, Pressearbeit und Fachveranstaltungen nehmen wir Einfluss auf Politik und Wirtschaft.

Der BUND ist Anwalt der Natur. Das heißt: Wir nehmen Stellung zu Planungen vor Ort und zu Gesetzen auf Bundes- und Landesebene.

Wir erhöhen die Wirkung unserer Arbeit durch Bündnisse mit wichtigen gesellschaftlichen Gruppen.

Über die Medien, durch pressewirksame Aktionen oder bei Veranstaltungen informieren wir die Bevölkerung.

### **Was macht der BUND vor Ort in den Ortsgruppen?**

Wir betreuen und pflegen schützenswerte Gebiete, und versuchen seltene Tier- und Pflanzenarten zu erhalten. Wir bieten Umweltbildung für alle Altersgruppen. Am Telefon und über BUND-Informationen beraten wir zu Umweltfragen. Schwerpunkte unseres kommunalen Engagements sind: Praktischer Natur- und Artenschutz, Betreuung von Schutzgebieten, Verhinderung von Eingriffen in Natur und Landschaft, Einfluss auf Flächenplanung und Stopp des Flächenverbrauchs, Energie und Klimaschutz, Verkehr

Die Schwerpunkte sind in den BUND Gruppen unterschiedlich, je nach den örtlichen Gegebenheiten, Konflikten und Interessen.

### **Was bietet der BUND für Kinder?**

Außerdem gibt es zahlreiche BUND-Kindergruppen in Baden-Württemberg. Sie bieten regelmäßige Treffen, sachkundige Betreuung und ein interessantes Naturprogramm. BUND Kindergruppen sind in Lörrach, Schliengen, Rippolingen und Waldshut.

Jeden Sommer gibt es einen bundesweiten Kinder-Umweltag mit vielen Aktionen zum Mitmachen. Beim vom BUND veranstalteten Aktion Naturtagebuch machen unzählige Kinder, Klassen und Gruppen mit. Durch die Zeitschrift Manfred Mistkäfer gibt es für Kinder von 8 bis 12 Jahren dazu Anleitung.

### **Was sind die Schwerpunkte des BUND im Regionalverband Hochrhein?**

Die BUNDler bieten Flussrenaturierungen, Wassererlebnisse und Exkursionsprogramme im Rahmen von "Lebendiger Hochrhein" mit seinen Nebenflüssen, wie zum Beispiel die Flussrenaturierung bei Waldshut und die Einrichtung der Flachwasserzone vor Grenzach im Rhein. Den Erhalt der Natur und Landschaft durch Pflege auf mehr als 30 Hektar bedrohten Biotopen und Lebensräumen durch die BUND-Mitglieder nimmt viel Raum in der Arbeit ein. Unter anderem wurde ein Obstbaumlehrpfades bei Waldshut durch BUNDler eingerichtet.

Eine Kernaufgabe ist es Stellung zu nehmen zu Straßenbau und Verkehrsprojekten und Bebauungsplänen sowie zu überregional aufgestellten Regionalplänen. Hier erheben die BUNDler ihre Stimme für den Umwelt und Naturschutz.

Beim Thema Verkehr melden wir uns zu Wort und verlangen weniger Straßenbau und umdenken in der Verkehrspolitik, wie zum Beispiel zur geplanten Bau der A98 von Rheinfeldern bis Tiengen, oder zu anderen Verkehrsprojekten in der Region.

Gegen Atomenergie wenden wir uns, ganz direkt gegen die Nutzung der Atomenergie am Hochrhein in Leibstadt und Beznau und warnen vor den Gefahren, Zudem beteiligen wir uns an der Aufklärungsarbeit zum Bau eines Endlagers für Atommüll in Senken. Vor Ort sind durch den BUND Solarkraftwerke als Bürgerbeteiligungsmodelle angeregt oder umgesetzt worden in Dogern, Laufenburg und Bad Säckingen, zu alternativen Energien veranstalten wir Informationsveranstaltungen.

Beim Thema Industrie und Gewerbe engagieren sich BUNDler zu Errichtung, Produktion und den Hinterlassenschaften. Das Thema Müll und Ablagerungen wird eine immer größere Wichtigkeit einnehmen.

Im Jahresverlauf werden von den BUNDler Exkursionen und Vorträge angeboten, wie zum Beispiel die Erlebnisprogramme. Bei diesen gilt es Natur- und Umweltschutzthemen vorzustellen. Das Erlebnisprogramm wird jährlich im Sommer angeboten. Die Schwerpunkte werden landschafts- oder themenbezogen als Leitmotiv angeboten um Natur, Pflanzen und Tiere und Landschaft kennen zu lernen und entdecken zu können. Die BUND Erlebnisprogramme der letzten Jahre: Mobilität 2013, Lebendiger Hochrhein 2012, Oberes Wiesental 2011, Gummistiefelland 2010, Energie 2009, Vom Rhein zum Blauen 2008, Lebendiger Hochrhein 2007, Sommer uff`m Wald 2006, Kleines Wiesental 2005, Dinkelberg 2004, Wiese 2003.

Der BUND und seine Engagierten vor Ort dienen als Ansprechpartner und Berater für Bürger, BUND - Mitglieder, Behörden und Institutionen. Die Engagierten beim BUND verstehen sich als kritische Stimme bei Natur und Umweltzerstörungen, sowie Mahner.

**Wie können Sie Kontakt zum BUND am Hochrhein aufnehmen?**

BUND Hochrhein, Hebelstraße 23 a, 79618 Rheinfeldern, Telefon: 07623-62870

E-mail: [bund.hochrhein@bund.net](mailto:bund.hochrhein@bund.net) , [www.bund.net/hochrhein](http://www.bund.net/hochrhein)



## Umweltschutz beginnt im Kleinen.

Auf unsere natürliche Lebensumgebung zu achten, ist etwas was uns alle angeht. Wir unterstützen unsere Kunden bei dieser Aufgabe, indem wir ihnen exzellente Messgeräte, innovative Dienstleistungen und intelligente Automatisierungslösungen zur Verfügung stellen. So gewährleistet Endress+Hauser Prozesse, die sicher, umweltfreundlich und kostengünstig sind. Das hilft unseren Kunden und schützt gleichzeitig die Umwelt.

Endress+Hauser GmbH+Co. KG  
Hauptstraße 1  
79689 Maulburg  
Deutschland

Tel. +49 7622 28 0  
Fax +49 7622 28 1438  
info@pcm.endress.com  
www.pcm.endress.com

**Endress+Hauser**   
People for Process Automation

## Freiwilliges Engagement in der Schweiz: Befunde aus dem Freiwilligenmonitor Le bénévolat en Suisse: résultats de l'enquête sur le bénévolat

Dr. Anita Manatschal, Institut für Politikwissenschaft, Universität Bern

Vom Engagement in Sportvereinen, Umweltschutzorganisationen, unentgeltlicher Arbeit im sozialen, gesundheitlichen oder kulturellen Bereich, über die freiwillige Übernahme politischer Ämter bis hin zur gegenseitigen Hilfe unter Nachbarn – das freiwillige Engagement ist vielfältig und aus der Schweizer Gesellschaft nur schwerlich wegzudenken. Mit dem Freiwilligen-Monitor verfügt die Schweiz über ein Instrument zur differenzierten und langfristig angelegten Beobachtung verschiedener Aspekte der Freiwilligkeit sowie der Beweggründe freiwillig Engagierter. Datengrundlage bildeten dafür einerseits die zwei Wellen des *Schweizer Freiwilligen-Monitors* (Stadelmann-Steffen et al. 2007, 2010) sowie der *Schweizer Freiwilligen-Monitor Gemeinden* (Traunmüller et al. 2012). Das Konzept des freiwilligen Engagements, wie es in diesen Studien verwendet wird, unterscheidet drei Formen freiwilliger Tätigkeiten. Zum einen umfasst das freiwillige Engagement unbezahlte Arbeiten in Vereinen und Organisationen, aber auch die Übernahme freiwilliger Tätigkeiten ausserhalb solcher Organisationsstrukturen. Ausserdem wird neben diesen beiden Typen freiwilliger Arbeit das Spenden von Geld und Naturalien als Form freiwilligen Engagements aufgefasst.

Die wesentlichen Befunde lassen sich wie folgt zusammenfassen. Erstens zeugen die Ergebnisse insgesamt von einer *hohen Stabilität* des freiwilligen Engagements in der Schweiz über die Zeit. Im Jahr 2009 engagiert sich rund ein Viertel der in der Schweiz wohnhaften Bevölkerung (26 Prozent) innerhalb von Vereinsstrukturen freiwillig. 2006 belief sich derselbe Anteil auf rund 27 Prozent. Zweitens kann von einer *Kontinuität der Vielfältigkeit* gesprochen werden. Sowohl auf individueller als auch auf regionaler Ebene existiert eine ungebrochen hohe Heterogenität der Freiwilligkeit. Männer sowie Personen mit hohem sozialem Status (Bildung, Einkommen) und starker sozialer Einbindung (z.B. über den Arbeitsmarkt) sind häufiger formell freiwillig tätig. Hingegen engagieren sich Bevölkerungsgruppen, die über zeitliche Ressourcen zu einer freiwilligen Tätigkeit in Vereinen verfügen würden (wie etwa Rentner, Arbeitslose oder Teilzeiterwerbstätige), eher unterdurchschnittlich, womit die verfügbare Zeit nicht als wesentliches Merkmal formell Freiwilliger angesehen werden kann. Auf regionaler Ebene fallen die ausgeprägten sprachregionalen Unterschiede ins Auge, wonach alle Formen des freiwilligen Engagements in der Deutschschweiz stärker verbreitet sind als im Lateinischen Sprachraum. Der grösste Teil formell freiwilliger Tätigkeiten wird für Sportvereine (29 Prozent) sowie kulturelle Vereine (15 Prozent) geleistet. Lediglich knapp drei Prozent aller formell Freiwilligen engagieren sich für die Umwelt- und Menschenrechte. Dafür zählen Umweltschutzziele mitunter zu jenen Bereichen für welche die Bürgerinnen und Bürger der Schweiz am meisten spenden: Rund 26 Prozent aller Spenden entfielen 2009 auf den Schutz von Natur und Umwelt.

Schliesslich belegen jüngste Befunde aus einer Analyse von 60 Schweizer Gemeinden (Traunmüller et al. 2012), dass lokale Gemeindemerkmale einen wesentlichen Einfluss auf das freiwillige Vereinsengagement von Bürgerinnen und Bürgern ausüben. Dabei führen bestimmte lokalpolitische Strukturen nur vereinzelt zu einem allgemein höheren Engagementniveau. Beispiel für eine solche Ausnahme ist die lokale Vereinskultur: Je diversifizierter diese in einer Gemeinde ausfällt, desto häufiger engagieren sich Bürgerinnen und Bürger auch in Vereinen. Mehrheitlich lässt sich jedoch kein generell erhöhender, sondern

ein egalisierender Effekt des lokalen politischen Umfelds auf das freiwillige Engagement beobachten. So geht etwa eine ausgeprägte lokale Informationspolitik mit einer relativen Ausweitung des Verbreitungsgrads freiwilliger Tätigkeit über verschiedene Bevölkerungsschichten einher. Während das Ausmass lokaler Freiwilligentätigkeit eine grundlegend kulturell bedingte Grösse darstellt, besteht die Wirkung politischer Gestaltungsversuche somit vor allem in der egalisierenden Ausweitung freiwilliger Tätigkeit auf breitere Bevölkerungsschichten. Etwas überspitzt ausgedrückt: *Kultur bestimmt die Quantität, Politik die soziale Qualität* lokaler Vereinstätigkeit.

### **Literatur**

Stadelmann-Steffen, Isabelle, Markus Freitag, and Marc Bühlmann (2007). *Freiwilligen-Monitor Schweiz 2007*. Zürich: Seismo.

Stadelmann-Steffen, Isabelle, Richard Traunmüller, Birte Gundelach, and Markus Freitag (2010). *Freiwilligen-Monitor Schweiz 2010*. Reihe Freiwilligkeit. Zürich: Seismo.

Traunmüller, Richard, Isabelle Stadelmann-Steffen, Kathrin Ackermann, and Markus Freitag (2012). *Zivilgesellschaft in der Schweiz. Analysen zum Vereinsengagement auf lokaler Ebene*. Zürich: Seismo.

## **BENEVOL Riehen-Bettingen – Vermittlungs- und Beratungsstelle für Freiwilligenarbeit**

### **BENEVOL Riehen-Bettingen – plateforme pour le bénévolat**

**Kornelia Schultze, Benevol Fachstelle Riehen-Bettingen**

#### **BENEVOL-Standards der Freiwilligenarbeit**

Freiwilligenarbeit ist ein gesellschaftlicher Beitrag an Mitmensch und Umwelt. Sie schließt freiwilliges und ehrenamtliches Engagement ein und umfasst jegliche Formen unentgeltlich geleisteter selbstbestimmter Einsätze außerhalb der eigenen Kernfamilie. Zivildienste und Berufspraktikas gehören nicht dazu.

Die BENEVOL-Standards definieren Rahmenbedingungen für eine bewusste Gestaltung von erfolgreichen Freiwilligeneinsätzen.

#### ***Konzept***

Voraussetzung für Freiwilligeneinsätze ist ein Konzept, das folgende Fragen beantwortet:

- Welche Aufgaben sollen durch Freiwillige erfolgen? (Möglichkeiten und Grenzen)
- Weshalb sollen sich Menschen für unsere Freiwilligeneinsätze melden?
- Anerkennung des freiwilligen Engagements?
- Sichtbarmachen des freiwilligen Engagements?
- Wer ist in unserer Institution zuständig für die Begleitung und Betreuung der Freiwilligen?
- Sind Stellenprozentante für diese Betreuung vorhanden?
- Abgrenzung zur bezahlten Arbeit?
- Wie werden diese Abgrenzungen kommuniziert?
- Versicherungen?
- Spesenentschädigungen?
- Einsatzvereinbarungen? Stellenbeschreibung? Aufgabenbeschreibung?

Ihre regionale BENEVOL-Fachstelle unterstützt und berät Sie beim Erarbeiten eines Konzeptes und hilft gerne bei der Suche nach geeigneten freiwilligen Mitarbeitern.

#### ***Erwartungen an Freiwillige***

Bevor Sie sich entscheiden, freiwillig tätig zu werden, informieren Sie sich genau über die Organisation, die auszuführenden Tätigkeiten und die Rahmenbedingungen des Einsatzes. So finden Sie heraus, ob das Angebot zu Ihnen, Ihren Wünschen und Fähigkeiten sowie zu Ihrem Zeitplan passt.

Nehmen Sie sich hierfür die nötige Zeit, denn es ist für Sie und für die Einsatzorganisation wichtig, dass Sie sich mit Ihrer Entscheidung wohl fühlen.

#### ***Verbindlichkeit und Sorgfalt***

Auch wenn Sie unentgeltlich arbeiten, zählen Menschen auf Sie. Melden Sie sich rechtzeitig ab, wenn Sie verhindert sind und halten Sie getroffene Abmachungen ein. Sorgfalt und Verantwortungsbewusstsein gehört zur Freiwilligenarbeit. Dies gilt sowohl für die Arbeit mit Menschen wie für den Gebrauch von Gegenständen (z.B. Auto, Büroausstattung,

Kücheneinrichtung, Kasse). Melden Sie spezielle oder unübliche Vorkommnisse oder Situationen.

### ***Schweigepflicht***

Sie unterstehen der Schweigepflicht. Wenn Sie von Ihren Erfahrungen und Erlebnissen berichten, so achten Sie darauf, dass Sie keine Namen erwähnen oder Daten nennen, aus denen eine betreffende Person erkannt werden kann.

### ***Auflösung***

Die Auflösung des Engagements ist jederzeit möglich. Nicht zulässig ist der Rücktritt zur Unzeit. Wer ein Versprechen für eine konkrete Leistung abgegeben hat und diese nicht erbringen kann, muss das möglichst frühzeitig bekannt geben, andernfalls könnte er verpflichtet werden, einen dadurch entstandenen Schaden zu übernehmen. Beispiel: Ein Freiwilliger hat versprochen, dass er eine Person transportiert; er bleibt ohne Abmeldung aus; der Einsatzbetrieb könnte von ihm den Ersatz des Schadens (ev. Taxikosten) verlangen.

### ***Erwartungen***

Scheuen Sie sich nicht, Ihre Erwartungen an die jeweilige Organisation offen zu formulieren, so dass die Einsatzorganisation diese berücksichtigen und mit Ihnen Absprachen treffen kann.

Ihre regionale BENEVOL-Fachstelle berät Sie gerne bei der Suche nach einem passenden Engagement.



## Zusammenfassung und Fazit

**Zusammenfassung** durch Annette Grimm, Fachbereichsleiterin des „Grenzüberschreitenden Naturschutz“ im Trinationalen Umweltzentrum

Die Beiträge haben vielfältige Aspekte des ehrenamtlichen Engagements im Naturschutz und Erfolgsfaktoren für die langfristige Bindung der Engagierten beleuchtet.

Nach einem kurzen historischen Rückblick über ehrenamtliche Arbeit im Naturschutz, zeigte der Beitrag von **Prof. Dr. Ulrich Harteisen** von der Universität Göttingen insbesondere die Bedeutung der zunehmenden Emotionalität in der Naturschutzarbeit auf. Aufgrund des abnehmenden Wunsches der Freiwilligen, sich langfristig zu binden, werden zeitlich begrenzte, projektorientierte Themen zunehmend wichtiger. Junge Engagierte erwarten aus dem Freiwilligeneinsatz einen eigenen Nutzen. Daher sollte das Aufzeigen von Anerkennung und Weiterbildung mit der Werbung von jüngeren Gruppen einhergehend sein.

Die Freiwilligen sollten an Projekte gebunden werden, die in ihrem eigenen Umfeld umzusetzen sind. Eine regionale Bindung und nicht zuletzt sollte immer ein Spassfaktor dabei sein. Die eigentliche Naturschutz­tätigkeit sollte an Freizeitaktivitäten gekoppelt sein, die Freude bereiten.

**Jean-Claude Mensch**, Bürgermeister der Gemeinde Ungersheim, stellte den Aktionsplan für den Nachhaltigkeitswandel seiner Gemeinde und partizipative Ansätze, die als Antriebskraft bei der Zielumsetzung fungieren sollen, vor.

Grundlegendes Ziel der Gemeinde ist es, energiewirtschaftlich, geistig und in ihrer Nahrungsmittelversorgung weitestgehend autark zu werden. Langjähriges Engagement des Bürgermeisters und Vertrauensgewinnung der Bürger gegenüber den Gemeindevertretern ist ein grundlegender Erfolgsfaktor. Zahlreiche partizipative Ansätze und Mitmachaktionen für die Bürger werden umgesetzt. Eine erfolgreiche Implementierung der Ziele der Gemeinde beruht weitestgehend auf der aktiven Beteiligung der Bürger. Es bildet sich ein allgemeines Gemeinschaftsgefühl unter den Bürgern und die Bewusstmachung, dass ihr Engagement einen wichtigen gesellschaftlichen Beitrag darstellt. Die Gemeinde arbeitet eng mit lokalen Vereinen zusammen, um die Nachhaltigkeit der zahlreichen Aktionen zu sichern.

Die Entente Florale – übersetzt etwa „Blühendes Bündnis“ - ist ein bundesweiter Wettbewerb für Stadtgrün. Sie versteht sich als Bürgerwettbewerb, da sie auf dem Bürgerengagement beruht, und leistet einen Beitrag zur Grün- und Freiraumentwicklung sowie zur Artenvielfalt. Hierzu werden grosse Teilflächen als „Grünringe“ den Bürgern für Projekte zur Verfügung gestellt. Die Stadt kommuniziert dabei die einzelnen Projekte nach aussen und ist zuständig für die Öffentlichkeitsarbeit, somit leistet sie einen klaren Unterstützungsbeitrag. **Frau Ursula Philipps** von der Stadt Rheinfelden schilderte den Gewinn dieses Wettbewerbs für die Stadt: So engagierten sich 8 Akteure im Rahmen der Entente Florale 2011. Die Entente Florale stärkt das Gemeinschaftsgefühl und fördert die Wertschätzung für Natur und Umwelt.

**Urs Chrétien**, Geschäftsführer von Pro Natura BL, stellte die Freiwilligenarbeit seines Vereins dar. So betreut Pro Natura BL ca. 30 Naturschutzgebiete. Auch verschiedene Aktionen wie die

Aktion « Hallo Biber », die Aktion « Hopp Hase » in Zusammenarbeit mit Jägern, der Tagfalterschutz sowie das Gummistiefelland, das Bäche wieder ans Licht holt, werden durch den Verein geleitet. Jährlich werden Wildpflanzenmärkte in 14 verschiedenen Vereinen organisiert. Zwischen 250 und 1200 Arbeitsstunden leisten die Mitglieder der verschiedenen Arbeitsgruppen pro Jahr. Dabei steht bei Pro Natura BL der soziale Aspekt im Vordergrund: die Entwicklung eines Gemeinschaftsgefühls. Sinn und Freude an der Naturschutzarbeit sind grundlegende Motivationsfaktoren.

Die Freiwilligenarbeit des Vereins beruht auf folgenden Erfolgsfaktoren:

- Eine klare Arbeitsaufteilung
- Ein klar definiertes Ziel bzw. Kenntniss über Sinn und Zweck der Naturschutzeinsätze.
- Die Möglichkeit, Verantwortung und Kompetenz abzugeben.
- Das Aussprechen von Anerkennung. Diese muss im Arbeitsklima zu spüren sein.
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Das Vermeiden von sog. « Stimmungskillern » (z.B. Endlos-Sitzungen).

Das Anwerben von Jugendlichen wird durch interne Kanäle, das heisst durch Mund-zu-Mundpropaganda gesichert.

Der Naturschutzverein „Petite Camargue Alsacienne“ bewerkstelligt laut Geschäftsführer **Philipp Knibiely** konzeptionelle und koordinative Arbeit sowie auch Arbeitseinsätze im Freiland für den Naturschutz. Der Naturpark „Petite Camargue Alsacienne“ wird staatlich gefördert und verzeichnet seit seiner Gründung im Jahr 1976 eine stetig steigende Mitgliederzahl – heute sind es ca. 500 Mitglieder. Die PCA hat mehrere Wirkungsstrategien: Ein Gremium entscheidet über die Planungsstrategien, die nach aussen vertreten werden. Dazu beteiligt sich der Verein an Fachausschüssen. Ausserdem ist die PCA in unterschiedlichen Arbeitsgruppen organisiert. Leitlinien für die Aufrechterhaltung des Freiwilligenengagements ist die Vermittlung des Gemeinschaftsgefühls und Spass an der Arbeit, die Berücksichtigung individueller Vorlieben und die Vergabe von Auszeichnungen. Anerkennung gilt als wichtiger Motivationsfaktor für das Langzeitmanagement der Freiwilligen. Auch eine gute Planungsarbeit sichert nachhaltig den Erfolg des Vereins. Die Koordination wird durch die Angestellten gesichert. In der Regel werden die Freiwilligen durch Mund-zu-Mund-Propaganda gewonnen.

Der BUND existiert nun seit 50 Jahren. Laut Geschäftsführer **Ulrich Faigle** war der Verein in seinen früheren Jahren mehr durch Naturschutz geprägt, inzwischen ist er verstärkt politisch aktiv. Die ersten Freiwilligengruppen bildeten sich in den 60er Jahren. Dominierende Themen waren der Widerstand gegen die Atomkraft, das Waldsterben sowie die Katastrophe von Tschernobyl. Ab den 90er Jahren wurde der Verein ausgeweitet und professionalisiert. Ab dem Jahr 2000 folgten schliesslich die Themen Verkehr und Energie. Ziel des BUND war also stets eine starke politische Prägung und damit einhergehend die Teilnahme an politischen Planungsprozessen zum Schutz der Umwelt. Vernetzung, Aufzeigen von Alternativen und Öffentlichkeitsarbeit sind wichtige Einflussinstrumente des Vereins. Der BUND ist stark von der Basis aus organisiert. Vor Ort engagieren sich handlungsorientierte Gruppen, in Vernetzung mit handlungsorientierten Verbänden. In diesem Fall beruht das Freiwilligenengagement auf politischen Ansätzen.

**Dr. Anita Manatschal** von der Universität Bern stellte das Freiwilligen-Monitoring der Schweiz vor, welches auf einer landesweiten Befragung im Jahre 2009 beruhte.

Die Studie konnte folgende Sachverhalte zeigen: Statistisch betrachtet ist das Engagement dort am größten, die ein differenziertes Angebot an Vereinen aufzeichnen. Desweiteren deutsch-sprachige Kantone sind stärker aktiv, da hier sowohl Familiennetzwerke als auch die bürgergesellschaftliche Struktur stärker ausgeprägt sind. Besonders engagiert sind Männer mit hohem sozialen Status und starker sozialer Einbindung. Hingegen sind Rentner, Arbeitslose und Teilzeiterwerbstätige eher unterdurchschnittlich engagiert. Ebenso haben erwerbstätige Frauen mit Familie weniger Zeit für freiwilliges Engagement.

Ein ähnliches Muster ergab sich auch bei der Befragung zum Gemeindekontext. So weisen Gemeinden mit einem hohen Anteil an Pendlerarbeit, Ausländern und relativ hoher Arbeitslosigkeit wenig Freiwilligenarbeit auf.

Was die Spendertätigkeit anbelangt so spendet rund ein Viertel der Schweizer für den Umweltschutz.

Das Konzept BENEVOL (**Kornelia Schultze**) gleicht in seinem Aufbau einer Arbeitsagentur: Freiwillige und Vereine melden sich bei BENEVOL, daraufhin werden beide miteinander – via Internetplattform - vermittelt. Der Verein entwickelt Konzepte für Einsätze und Weiterbildung und bietet Beratung an. Richtlinien und Grundsätze für Arbeit werden festgelegt. Kornelia Schultze sieht das Ziel von BENEVOL darin, die Vielfalt des freiwilligen Engagements zu erhalten und zu fördern. Im Naturschutzbereich beispielsweise bietet BENEVOL Freiwilligenarbeit in 7 verschiedenen Organisationen an. Auch hier ist ein Trend hin zu kurzfristigen Einsätzen zu verzeichnen. „Pflichtbewusstsein“ hingegen ist ein weniger starkes Motiv. Besonders angesprochene Zielgruppen sind hauptsächlich Zugezogene, Menschen in Übergangssituationen (Rente, Invalidenrente) und Arbeitslose. Der Verein sieht allerdings auch Verbesserungsbedarf: So gibt es wenig Angebote für Menschen mit wenig Deutschkenntnissen, die ihr erlerntes Deutsch anwenden möchten, für Arbeitssuchende und Menschen mit gesundheitlichen und psychischen Problemen.

## Fazit

Die Beiträge haben vielfältige Aspekte des ehrenamtlichen Engagements im Naturschutz und Erfolgsfaktoren für die langfristige Bindung der Engagierten aufgeleuchtet.

Einhergehend mit dem demografischen Wandel möchten sich Freiwillige heute lieber in zeitlich begrenzten, projektorientierten Themen engagieren. Langfristige Bindungen zu Vereinen werden hingegen immer weniger gewünscht.

Statistisch betrachtet ist das Engagement dort am größten, wo ein differenziertes Angebot an Vereinen gegeben ist. Stark ausgeprägte Familiennetzwerke und eine bürgergesellschaftliche Struktur wirken sich positiv auf das Engagement aus. Besonders engagiert sind Männer mit hohem sozialen Status und starker sozialer Einbindung. Hingegen sind Rentner, Arbeitslose, Teilzeiterwerbstätige, Pendler und Migranten eher unterdurchschnittlich engagiert. Ebenso haben erwerbstätige Frauen mit Familie wenig Zeit für freiwilliges Engagement.

Junge Engagierte erwarten aus dem Freiwilligeneinsatz einen eigenen Nutzen. Das Aufzeigen von Anerkennung und Weiterbildung sollte daher fester Bestandteil im Umgang mit den Freiwilligen sein. Ein nicht zu unterschätzender Faktor ist zudem der soziale Aspekt: Die Entwicklung eines Gemeinschaftsgefühls sollte im Vordergrund stehen. Weitere grundlegende Motivationsfaktoren sind Sinn und Freude an der Arbeit. Die eigentliche Naturschutzfähigkeit sollte an Freizeitaktivitäten gekoppelt sein, die auch Spass bringen.

Für eine erfolgreiche Umsetzung der Freiwilligenarbeit im Naturschutz können folgende Punkte genannt werden:

- klar definierte und auch kommunizierte Ziele des Vereins oder der Gemeinde.
- Kenntniss über Sinn und Zweck der Naturschutzeinsätze.
- Das Aussprechen von Anerkennung. Diese muss im Arbeitsklima zu spüren sein.
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine klare Arbeitsaufteilung, die an die Bedürfnisse und Fähigkeiten des Freiwilligen angepasst ist.
- Die Möglichkeit, Verantwortung und Kompetenz abzugeben.
- Das Vermeiden von sog. « Stimmungskillern » (z.B. Endlos-Sitzungen).

Für Gemeinden gilt des weiteren

- Vertrauensgewinnung der Bürger gegenüber Gemeindevertretern.
- Viele partizipative Ansätze und Mitmachaktionen.

Verbesserungsbedarf besteht vor allem bei Angeboten für Menschen mit wenig Deutschkenntnissen, Arbeitssuchenden und Menschen mit gesundheitlichen und psychischen Problemen. Hier liegt ein großes Potezial ungenutzt brach.

# 100%

Strom aus Wasserkraft

# 100%

klimaneutrales Gas



**Grüne Energie** aus einer Hand,  
in der **Region** zu Hause.



Mehr über uns und unsere Produkte unter  
[www.energtedienst.de](http://www.energtedienst.de)



**NaturEnergie**

## Résumé et bilan

**Un résumé** d'Annette Grimm, responsable du pôle « Protection de la nature transfrontalière » du Centre Trinational pour l'Environnement.

Les contributions ont permis d'examiner divers aspects de l'engagement bénévole pour la protection de la nature et ont présenté des pistes intéressantes pour la fidélisation des bénévoles.

Dans son exposé, **M. Ulrich Harteisen** de l'Université de Göttingen a d'abord présenté une courte rétrospective historique du travail bénévole au sein des mouvements de protection de la nature. Ensuite, il a insisté sur l'importance du caractère de plus en plus émotionnel de l'engagement pour la protection de la nature. Un engagement à long terme n'est souvent plus souhaité, en conséquence des sujets temporaires, orientés sur des projets précis sont mis en avant. Les jeunes bénévoles attendent de leur engagement un apport plus personnel. Pour recruter un public jeune, il faudrait donc insister sur la valorisation du travail et les possibilités de formation continue.

Les bénévoles devraient participer à des projets qui sont réalisables près de chez eux. Le lien à la région est important, mais aussi le fait de prendre du plaisir. L'activité pour la protection de la nature devrait être liée à des activités de loisirs divertissantes.

**Jean-Claude Mensch**, maire de la commune d'Ungersheim, a présenté le plan d'action pour la démarche de transition de sa commune et des approches de démocratie participative, qui sont censées être la force motrice dans la mise en oeuvre des objectifs.

L'objectif premier de la commune est de devenir très largement autonome au niveau énergétique, intellectuel et alimentaire. L'engagement de longue date du maire et la relation de confiance qui a pu se créer entre les citoyens et les représentants communaux constituent une base indispensable à la réussite du projet. De nombreuses approches et actions participatives pour les citoyens ont été mises en oeuvre. La réalisation des objectifs de la commune se base en grande partie sur la participation active des citoyens. Ainsi se crée un esprit de solidarité entre eux, ils prennent également conscience du fait que leur engagement constitue une contribution importante pour la société. La commune travaille main dans la main avec des associations locales, pour consolider la durabilité des actions.

«L'Entente florale» est un concours national pour les espaces verts urbains en Allemagne. C'est un concours qui se veut citoyen, puisqu'il se base sur l'engagement bénévole. Il contribue au développement des espaces verts et libres ainsi qu'à la biodiversité. Dans ce but, de grands espaces, appelés «cercles verts», sont mis à la disposition des citoyens pour la réalisation de leurs projets. Les villes soutiennent ces projets, elles prennent en charge la communication des projets et la campagne de sensibilisation. **Mme Ursula Philipps** de la ville de Rheinfelden a décrit l'enrichissement que Rheinfelden a connu grâce au concours: ainsi huit acteurs se sont engagés dans le cadre du concours 2011. L'Entente florale a aidé à renforcer l'esprit d'équipe et a permis une large sensibilisation à la nature et à l'environnement.

**Urs Chrétien**, le président de Pro Natura BL (Bâle-Campagne) présente le travail bénévole au sein de son association. Pro Natura BL s'occupe d'environ 30 réserves naturelles. Elle encadre également diverses actions, comme « Salut le castor » et, en coopération avec des chasseurs, « Allez hop, lapin ». Il y a aussi une action pour la protection du papillon diurne ou encore le

projet « Pays des bottes de pluie », qui se voue à la mise en valeur des ruisseaux. Chaque année, des marchés de plantes sauvages sont organisés dans 14 associations différentes. Les membres des différents groupes de travail effectuent entre 250 et 1200 heures de travail par an. L'aspect social est mis au premier plan, ici on cherche avant tout à développer l'esprit d'équipe. Les bénévoles sont principalement motivés par l'utilité et le plaisir du travail d'intérêt écologique.

La réussite du travail bénévole au sein de l'association repose sur les éléments suivants :

- une répartition claire des tâches,
- un objectif clairement défini, ou bien connaître l'intérêt et le but de l'intervention pour la protection de la nature,
- la possibilité de déléguer des responsabilités et des compétences,
- l'expression de la reconnaissance du travail effectué (celle-ci doit se faire sentir dans l'ambiance de travail),
- des possibilités de formation continue,
- éviter des événements «assommants» (comme des réunions interminables).

Les jeunes sont recrutés à l'aide du réseau des membres, c'est à dire par le bouche à oreille.

Selon son directeur, **Philippe Kniebiely**, l'association de protection de la nature « Petite Camargue Alsacienne » réalise du travail de conception et de coordination, mais aussi des chantiers sur le terrain pour la protection de la nature. La réserve naturelle « Petite Camargue Alsacienne » bénéficie du soutien des pouvoirs publics et son effectif continue d'augmenter de manière constante depuis sa fondation en 1976. Aujourd'hui, on compte environ 500 membres. La PCA a plusieurs niveaux d'action, un comité décide de la gestion des projets, qui seront présentés au public. De plus, l'association participe à des comités d'experts et plusieurs groupes de travail sont actifs au sein du PCA.

Pour fidéliser les bénévoles, il y a quelques idées qui ont fait leurs preuves : développer l'esprit d'équipe, prendre plaisir à travailler, tenir compte des attentes de chacun et attribuer des décorations. La valorisation du travail est considérée comme facteur de motivation pour gérer le bénévolat à long terme. Une bonne planification permet à l'association d'assurer sa pérennité. La coordination est assurée par les salariés. En général, les bénévoles sont recrutés par le bouche à oreille.

Le BUND existe depuis maintenant 50 ans. Selon son directeur, **Ulrich Faigle**, l'activité de l'association s'est concentrée sur la protection de l'environnement pendant ses débuts. Aujourd'hui, son activité politique s'est amplifiée. Les premiers groupes de bénévoles ont été créés dans les années 60. Les thèmes principaux étaient la lutte contre le nucléaire, le dépérissement des forêts et la catastrophe de Tchernobyl. À partir des années 90, l'association s'est élargie et professionnalisée. Depuis l'an 2000, les thèmes de la transition énergétique et du transport sont mis en avant. L'objectif du BUND a toujours été de jouer un rôle au niveau politique et de participer ainsi aux processus de planification politique pour la protection de la nature. Pour ce faire, l'association travaille en réseau, démontre des alternatives et effectue des campagnes de sensibilisation. Le BUND est organisé avant tout à partir de sa base de membres. Sur le terrain, des groupes de travail, orientés sur l'action, agissent en réseau avec des associations qui eux aussi sont tournées sur l'action. Ici, l'engagement bénévole est basé sur une approche politique.

**Mme Anita Manatschal** de l'Université de Berne a présenté une étude du bénévolat en Suisse, qui est basée sur des enquêtes effectuées en 2009 au plan national.

L'étude a permis de démontrer les faits suivants : statistiquement, l'engagement le plus important est observé dans les endroits ayant une grande diversité d'activités associatives. De plus, les cantons germanophones sont plus actifs, puisque les réseaux familiaux et une société civile engagée sont d'avantage présents. Les hommes avec un statut social élevé et une forte implication sociale sont particulièrement engagés. Les retraités, chômeurs et les travailleurs à temps partiel sont en revanche représentés en dessous de la moyenne. Les femmes avec une activité professionnelle ayant une famille ont également peu de temps à consacrer au bénévolat.

En enquêtant au niveau communal, un schéma semblable se dégage. Ainsi, les communes avec un taux important de migration journalière, d'étrangers et de chômeurs présentent un engagement bénévole faible.

En ce qui concerne les dons, environ un quart des citoyens suisses souscrit pour la protection de l'environnement.

Dans son fonctionnement, le projet BENEVOL (**Kornelia Schulze**) ressemble structurellement à une agence pour l'emploi. Des bénévoles et des associations s'inscrivent chez BENEVOL, ensuite ils sont mis en contact via une plate-forme internet. L'association développe des projets pour des interventions et des formations, elle propose également du conseil. Des directives et des principes de travail sont fixés. Pour Kornelia Schulze, l'objectif de BENEVOL est de conserver et de favoriser le bénévolat dans toute sa diversité. Dans le domaine de la protection de l'environnement, BENEVOL offre du travail bénévole dans sept différentes organisations. Ici, on peut également observer une tendance vers l'engagement à court terme. La « conscience du devoir » est un motif moins présent. Le public visé se constitue surtout de personnes non originaires de la région, de gens dans des situations de transition (retraite, rente d'invalidité) et de chômeurs. L'association reconnaît les points à améliorer : il n'y a que peu d'offres pour des personnes avec un faible niveau d'allemand et qui veulent s'améliorer dans la langue, ainsi que pour des personnes à la recherche d'un emploi ou ayant une déficience physique ou psychique.

## Bilan

Les contributions ont démontré différents aspects du bénévolat pour la protection de la nature, ainsi que des pistes intéressantes pour fidéliser les personnes engagées.

Suite aux changements démographiques, beaucoup de bénévoles préfèrent s'engager sur un temps limité et pour des projets précis. Une relation à long terme avec l'association n'est que rarement recherchée.

Statistiquement, l'engagement le plus important est observé dans les endroits ayant une grande diversité d'activités associatives. Des réseaux familiaux forts et une société civile engagée ont un impact positif sur le bénévolat. Les hommes ayant un statut social élevé et une forte implication sociale sont particulièrement engagés. En revanche, les retraités, les chômeurs, les travailleurs à temps partiel, les migrants journaliers et les étrangers sont représentés en dessous de la moyenne. Les femmes avec une activité professionnelle ayant une famille ont également peu de temps à consacrer au bénévolat.



Les jeunes bénévoles attendent un apport personnel de leur engagement. Pour cette raison, la valorisation du travail et les possibilités de formation doivent être prises en compte dans le bénévolat. L'aspect social est également important, le développement de l'esprit d'équipe devrait être mis en avant. L'utilité et le plaisir du travail effectué constituent eux aussi des facteurs de motivation élémentaires. Ainsi, l'activité pour la protection de la nature devrait être liée à des activités de loisirs divertissantes.

Voici quelques points importants pour réussir la mise en œuvre du travail bénévole pour la protection de la nature :

- Définir et communiquer clairement les objectifs de l'association ou de la commune.
- Informer sur les intérêts et le but de l'intervention pour la protection de la nature.
- Exprimer de la reconnaissance. Elle doit se faire sentir dans l'ambiance de travail.
- Proposer des possibilités de formation continue.
- Répartir les tâches clairement, elles doivent correspondre aux envies et capacités du bénévole.
- Pouvoir déléguer des responsabilités et des compétences.
- Éviter des événements « assommants » (comme des réunions interminables).

Pour les communes, on peut citer encore :

- Instaurer une relation de confiance entre les citoyens et les représentants communaux.
- Proposer de nombreuses approches et actions participatives.

Des progrès restent encore nécessaires, notamment en ce qui concerne les offres pour des personnes qui ne maîtrisent pas la langue du pays, qui sont à la recherche d'un emploi ou qui ont une déficience physique ou psychique.

Ce sont des talents et connaissances qui sont laissés en friche.

## Anhang - Annexe

### Teilnehmer der 1. Trinationalen Fachtagung Participants du 1er colloque trinational

Name	Institution	Funktion	Email
Bachmann, Michelle	Kanton Basel-Stadt		michelle.bachmann@bs.ch
Baum, Ursula	GGG Benevol Basel		ursula.baum@ggg-benevol.ch
Biber, Jean-Pierre	Ornithologische Gesellschaft Basel		jean-pierre.biber@natcons.ch
Blum, Yvonne	TRUZ		yvonne.blum@truz.org
Bostätter, Luc	Commune de Bartenheim		dgs@mairie-bartenheim.fr
Chrétien, Urs	Pro Natura BL	Geschäftsführer	pronaturabl@pronatura.ch
Davidsson, Gun			
Deek, Astrid	TRUZ / CTE	Fachbereichsleiterin	astrid.deek@truz.org
Ewig, Inga	Stadt Lörrach	Praktikantin	praktikant2800@loerrach.de
Faigle, Ulrich	BUND Hochrhein	Geschäftsführer	bund.hochrhein@gmx.net
Fassbender, Lutz	privat		
Frosch, Birgit	TRUZ / CTE		birgit.frosch@truz.org
Fuchs, Marie-Claire	PCA		mcfpca@orange.fr
Grimm, Annette	TRUZ / CTE	Fachbereichsleiterin	annette.grimm@truz.org
Harteisen, Ulrich	HAWK Hochschule für angewandte Wissenschaft & Kunst, Göttingen	Professor	harteisen@hawk-hhg.de
Hauk, Armin	Deutscher Alpenverein	Naturschutzreferent	heike.hauk@web.de
Hauk, Heike	Grüne / TEB Umweltkom.	Kreisrätin / Präsidentin	heike.hauk@web.de
Holst, Carlotta	Energiedienst AG		
Huber, Christoph	Stadt Weil am Rhein, TRUZ	Bürgermeister, 1. Vorsitzender	c.huber@weil-am-rhein.de
Jarry, Anne-Marie	LEV Ortenaukreis		anne-marie.jarry@lev-ortenaukreis.de
Jotz, Sarah	TRUZ / CTE		sarah.jotz@truz.org
Kieninger-Tränkle, Friedhilde	privat		j.traenkle@t-online.de
Klein, Angela	Landratsamt Lörrach		angela.klein@loerrach-landkreis.de
Klug, Thomas	TRUZ / CTE	Geschäftsführer	t.klug@weil-am-rhein.de
Knibiely, Philippe	PCA	Directeur	philippeknibielypca@orange.fr
Lohmann, Annette	BUND Rheinfelden		aneloh@web.de
Lucas, Jens	TRUZ / CTE		jenslucas@t-online.de

Maike, Frank	TRUZ / CTE		frank.maike@truz.org
Manatschal, Anita	Institut für Politikwissenschaft, Universität Bern		anita.manatschal@ipw.unibe.ch
Mensch, Jean-Claude	Ville d'Ungersheim	Maire	mschermesser.mairie.ungersheim@wanadoo.fr
Merseburger-Natschack, Ingrid	BUND Rheinfelden		inatschack@yahoo.de
Merstetter, Manfred	Gemeinde Eimeldingen	Bürgermeister	buergermeister@eimeldingen.de
Meyer, René	Assoce verte		meyer868300@gmail.com
Philipps, Ursula	Stadt Rheinfelden		u.philipps@rheinfelden-baden.de
Pluskota, Jean	Alsace Nature Haut-Rhin		alsacenature@wanadoo.fr
Puls, Gabriela	Gemeindeverwaltung Riehen		Gabriela.Puls@riehen.ch
Prinz, Juliane	IFO Freiburg		juliane.prinz@ifo-freiburg.de
Roth, Hélène	PCA		
Rüetschi, Daniel	Pro Natura Basel-Stadt	Pflegeverantwortlicher	rueetschi@geoserve.ch
Rütschlin, Henrike	Energiedienst AG		Henrike.Ruetschlin@energiedienst.de
Samsø, Michael	PCA		
Schindler, Dylan	TRUZ / CTE		dilly24@live.fr
Schmid-Kocher, Jürg	Pro Natura BS		juergschmid@gmx.net
Schultze, Kornelia	Benevol Riehen-Bettingen		schultzek@bluewin.ch
Sepp, Peter	Stadt Weil am Rhein		P.Sepp@weil-am-rhein.de
Söhnlein, Gerlinde	FES Lörrach		gerlinde.soehnlein@fesloe.de
de Sousa, Isabelle	NABU		
Spreen, Horst	NABU Lörrach		i.homberger@christophorus-gemeinschaft.de
Stutz, Volker	NABU	Storchenbeauftragter	wabanuki2@googlemail.com
Trapp, Sonja	NABU Lörrach		sonjatrapp@gmail.com
Tränkle, Hans-Jürgen	privat		j.traenkle@t-online.de
Tritsch, Bernard	Village-Neuf, PCA, CTE	Maire, Président, Administrateur	sg.mairie@mairie-village-neuf.fr
Tudoux, Jérémie	TRUZ / CTE		jeremie.tudoux@truz.org
Uecker, Alexander	TRUZ / CTE		aeucker@freenet.de
Werthlé, Daniel	PCA		
Wiedensohler, Isabelle	Ville de Saint-Louis		isabelle.wiedensohler@ville-saint-louis.fr
Zingel, Joseph	TRUZ / CTE		joseph.zingel@gmx.de

## Programm - Programme

**Freitag, 22. November 2013 ab 9:00 Uhr**

In der Maison Eclusière, Petite Camargue Alsacienne  
Adresse: Rue du Canal, F-68300 Saint-Louis

### Programm

- ab 9 h Registrierung und Begrüßungskaffee
- 9 h 45 Grußwort Bernard Tirsch  
Bürgermeister Village-Neuf, Président der PCA,  
Vorstandsmitglied TRUZ  
Grußwort Christoph Huber  
Bürgermeister Weil am Rhein,  
1. Vorsitzender TRUZ
- 10 h 30 Naturschutzarbeit und demographischer Wandel  
Prof. Dr. Ulrich Hartesen  
HAWK Hochschule Hildesheim/Holzminde/Göttingen
- 11 h 00 Die Gebiete der Natur und der Kultur  
Jean-Claude Mensch, Bürgermeister Ungersheim
- 11 h 30 Bürgerschaftliches Engagement im Rahmen  
der Entente Florale  
Ursula Philipp, Leiterin Stadtplanungs- und  
Umweltabteilung, Stadt Rheinfelden
- 12 h 00 Mittagessen
- 14 h 00 Freiwilligenarbeit bei Pro Natura Baselland  
Urs Christen, Geschäftsführer, Pro Natura Baselland
- 14 h 30 Wie bezieht man Freiwillige ein?  
Ein Beispiel der Petite Camargue Alsacienne  
Philippe Knibely, Direktor Petite Camargue Alsacienne
- 15 h 00 Der Umweltschutzverein BUND -  
Freiwilliges Engagement seit 50 Jahren  
Ulrich Faigle, Regionalgeschäftsführer, BUND Hochrhein e.V.
- 15 h 30 Kaffeepause
- 16 h 00 Freiwilliges Engagement in der Schweiz:  
Beispiele aus dem Freiwilligen-Monitor  
Dr. Anita Manenschel, Forschungsstelle für freiwilliges  
Engagement & Sozialkapital, Universität Bern
- 16 h 30 BENEVOL Riehen-Bettingen - Vermittlungs- &  
Beratungsstelle für Freiwilligenarbeit  
Kornelia Schütze, BENEVOL Fachstelle Riehen-Bettingen
- 17 h 00 Zusammenfassung & Diskussion
- 17 h 45 Apéro

Moderation: S. Jatz und Dr. A. Deek, TRUZ  
Die Veranstaltung wird Deutsch-Französisch simultan übersetzt.  
Die Teilnahmegebühr beträgt 35 € / 42 CHF inkl. der Verpflegung –  
Interreg-Projektpartner können einen Teilnehmer kostenfrei anmelden.

**Vendredi, 22. Novembre 2013 à partir de 9h00**

A la Maison Eclusière, Petite Camargue Alsacienne  
Adresse: Rue du Canal, F-68300 Saint-Louis

### Programme

- A partir de 9 h Accueil et café de bienvenue
- 9 h 45 Mots d'Accueil Bernard Tirsch  
Maire de Village-Neuf, Président de la PCA,  
Administrateur du CTE  
Mots d'Accueil Christoph Huber  
Maire de Weil am Rhein,  
Président du CTE
- 10 h 30 Protection de la nature et l'évolution démographique  
Prof. Dr. Ulrich Hartesen  
HAWK Université Hildesheim / Holzminde / Göttingen
- 11 h 00 Le territoire des natures et des cultures  
Jean-Claude Mensch, Maire d'Ungersheim
- 11 h 30 L'engagement civique pour l'Entente Florale  
Ursula Philipp,  
chef de service urbanisation et environnement  
Ville de Rheinfelden
- 12 h 00 Déjeuner
- 14 h 00 Le bénévolat à Pro Natura Baselland  
Urs Christen, Directeur Pro Natura Baselland
- 14 h 30 Comment impliquer les bénévoles?  
L'exemple de la Petite Camargue Alsacienne  
Philippe Knibely, directeur Petite Camargue Alsacienne
- 15 h 00 L'association de protection de la nature BUND –  
50 ans d'engagement bénévole  
Ulrich Faigle, Directeur régional, BUND Hochrhein e.V.
- 15 h 30 Pause café
- 16 h 00 Le bénévolat en Suisse:  
résultats de l'enquête sur le bénévolat  
Dr. Anita Manenschel, centre de la recherche pour l'engage-  
ment bénévole et le capital social, Université de Berne
- 16 h 30 BENEVOL Riehen-Bettingen – plateforme pour le bénévolat  
Kornelia Schütze, BENEVOL,  
département de Riehen-Bettingen
- 17 h 00 Résumé et discussion
- 17 h 45 Apéritif

Moderation: S. Jatz et Dr. A. Deek, CTE  
Une traduction simultanée est assurée.  
Frais de participation incluant la restauration: 35 € / 42 CHF –  
Une inscription par structure partenaire du projet Interreg est gratuite.

## Fotos - Photos



*Frau Dr. Astrid Deek präsentiert den Teilnehmenden das Interreg-Projekt „Grenzüberschreitender Naturkorridor“ (Foto: Frank Maike, TRUZ)*



*Urs Chrétien erklärt den Zuhörern, wie die Freiwilligenarbeit bei Pro Natura Baselland funktioniert (Foto: Frank Maike, TRUZ)*



*Gute Unterhaltung beim gemeinsamen Mittagessen (Foto: Frank Maike, TRUZ)*



*Jérémie Tudoux erklärt am Infostand die Visionen des Interreg-Projekts (Foto: Frank Maike, TRUZ)*

## Badische Zeitung

25. November 2013

FACHKRÄFTETAGUNG ZUM FREIWILLIGEN NATURSCHUTZ

### Neue Gedanken für die Umwelt

Einen Tag lang tauschten sich Fachleute aus Deutschland, Frankreich und der Schweiz über freiwilligen Naturschutz aus.



Der BUND-Ortsverein Bad Bellingen-Schliengen hat für die Apfelernte stets Helfer aus der Bevölkerung. Foto: Jutta Schütz

SAINT-LOUIS. Für die Simultanübersetzer, die einen Tag lang vom Französischen ins Deutsche und umgekehrt wechselten, gab es am Schluss Beifall: Das Thema "Freiwilliges Engagement im Naturschutz" zog rund 60 Interessierte aus drei Ländern in die Petite Camargue Alsacienne. Am Ende der ganztägigen Veranstaltung, zu der das Trinationale Umweltzentrum (Truz) eingeladen hatte, wurde deutlich, dass Veranstaltungen, bei denen es um Erfahrungen mit Naturschutz im Dreiländereck und die Übertragbarkeit in Nachbarländer ging, öfter gewünscht werden.

Die Veranstaltung stand unter der Überschrift des Interreg-Projektes "Grenzüberschreitender Naturkorridor – ein bürgernahes Vernetzungsprojekt für mehr Artenvielfalt im Dreiländereck", das vom Truz getragen wird. Deutlich wurde, dass sich die Zusammensetzung der am Naturschutz Interessierten im Dreiländereck ändert: Zum einen gibt es einen Generationenwechsel, zum anderen durchmischt sich die Struktur der Aktiven durch die vielen Zuzüge: "Wer

woanders herkommt und in seiner Heimat im Naturschutz gearbeitet hat, bringt neue Ideen mit", fassten mehrere Referenten die Chancen einer neu aufgestellten Naturschutzarbeit zusammen.

Übereinstimmend beschäftigten sich Referenten wie Professor Ulrich Harteisen (die BZ berichtete) von der Hochschule Hildesheim/Holzminde/Göppingen, Anita Manatschal von der Forschungsstelle für freiwilliges Engagement und Sozialkapital an der Universität Bern und Kornelia Schultze von der Benevol Fachstelle Riehen-Bettingen mit der Frage, wie man zu neuen Aktiven kommt. "Das Pflichtgefühl, sich für die Natur einsetzen zu müssen, steht nicht bei allen im Vordergrund, es geht auch darum, dass wir uns als Organisationen und Vereine für Menschen öffnen müssen, die das freiwillige Engagement erst einmal lernen müssen – es sollte deshalb im Naturschutz auch sogenannte niederschwellige Angebote geben", stellten Manatschal und Schultze fest. Damit führten sie weiter, was Harteisen schon beobachtet hatte, nämlich freiwilliges Engagement mit einem persönlichen Bezug zu verknüpfen.

Dass sich Naturschutzgruppierungen aufgrund des dort "versammelten Fachwissens" zu einem zentralen Anlaufort entwickeln können, zeigte Ursula Philipps, Leiterin der Stadtplanungs- und Umweltabteilung der Stadt Rheinfelden anhand der "Entente florale".

Viele Fragen gab es an Jean-Claude Mensch, der sich als Bürgermeister von Ungersheim für das Ziel einer Kommune einsetzt, die sich zumindest in Teilen autark versorgen kann und damit große Erfolge hat. Mensch hat sich schon 2007 mit der voraussichtlichen Stilllegung des Reaktors in Fessenheim und die damit verbundenen Auswirkungen auf die umliegenden Kommunen beschäftigt. Er will die Energiegewinnung speziell für seine Kommune umweltfreundlich gestalten und zudem die Selbstversorgung mit vor Ort erzeugten Lebensmitteln stärken.

"Ein Problem in der Zusammenarbeit der Naturschutzgruppen in Frankreich und Deutschland ist immer noch die Sprachbarriere", wussten Annette Grimm und Sarah Jotz vom Truz. Genau deshalb sei es so wichtig, Schulklassen für Naturschutzprojekte diesseits und jenseits der Grenze zu begeistern, denn: "Kennt man sich schon von klein auf, und kann man die gelernte Fremdsprache ausprobieren, dann fällt eine Zusammenarbeit nicht nur im Naturschutz später viel leichter", sagten die beiden.

Autorin: Jutta Schütz



## Arbeit mit Erlebnis koppeln

BZ-INTERVIEW mit Regionalmanager Ulrich Harteisen zu Engagement im Umweltschutz.



Naturschutz Projekte Foto: Jutta Schütz

ST. LOUIS. Die heute stattfindende Trinationale Fachtagung in der Maison Eclusière in Saint-Louis beschäftigt sich mit dem Thema "Freiwilliges Engagement im Umweltschutz". Dabei geht es darum, zu zeigen, wie Freiwillige in Naturschutzvereine, -gruppen, -verbände oder Initiativen eingebunden werden. Einer der Referenten, Professor Ulrich Harteisen von der Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim Holzminen Göttingen, beschäftigt sich mit den Problemen und Chancen, die der demografische Wandel für die genannten Gruppen nach sich zieht. Jutta Schütz sprach mit ihm.

**BZ:** Herr Professor Harteisen, wie stehen die Chancen in der Naturschutzarbeit, neue Mitstreiter zu gewinnen?

**Harteisen:** Gar nicht schlecht, wenn man sich anschaut, was junge Leute anspricht. Ich habe selbst acht Jahre lang aktiv im Vorstand eines Naturschutzvereins mitgearbeitet. Wie in anderen Vereinen fiel und fällt auf, dass junge Menschen eher bereit sind, sich für zeitlich begrenzte Projekte zu engagieren. Im Gegensatz zu den heute Älteren sind jüngere Menschen mit ihrer oft wechselnden Arbeitsstelle oder einer anderen Freizeitvorstellung, vielfach nicht mehr gewillt, sich für eine lange Zeit in einem Verein zu binden – jedenfalls nicht sofort. Das heißt, dass Vereine neue Strukturen und neue Ideen finden müssen, die ein zeitlich begrenztes Mitmachen ermöglichen. Gerade Naturschutzgruppen

haben hier große Chancen: Sie können mit Naturschutzaktionen das Lernen mit "Action" verbinden.

**BZ:** Sie denken also, dass es möglich ist, Jüngere aber vielleicht auch Ältere, die bisher nicht im Naturschutz aktiv waren, über projektbezogene Mitgliedschaften und emotional besetzte Themen zu erreichen?

**Harteisen:** Genau. Der Einsatz für die Natur ist heute nicht mehr wie noch in den 80er Jahren vorwiegend mit der Überschrift "Umweltschutz" abgegolten. Gesunde Ernährung, Nahrungsmittel aus dem eigenen Garten, Urban Gardening, eine schöne Landschaft für die Erholung – das alles sind moderne Themen, die man sehr gut mit Projekten besetzen kann. Dabei spielt das Lokale eine große Rolle. Da, wo ich wohne, wo meine Heimat ist, kann ich gestalten, dafür lohnt es sich, sich einzusetzen. Diese Gedanken müssen "rüberkommen", wie man so sagt.

**BZ:** Das alles bedeutet, dass man durchaus unterschiedliche Zielgruppen für das Mitmachen begeistern könnte?

**Harteisen:** Durchaus – das ist ja das Gute am Naturschutz, dass man hier Arbeits- und Pflichtaufgaben mit außergewöhnlichen Erlebnissen koppeln kann. Wir müssen weg von der Akademisierung des Naturschutzes. Ob Sportler, gemütlicher Wanderer, Hobbygärtner, ob Erwachsener oder Kind – für jeden gibt es Einsatzgebiete, die man mit tollen Aktionen besetzen kann, um neue Zielgruppen und Personen anzulocken.

**BZ:** Zurück zum Heimatgedanken: Was können Menschen in ihrem unmittelbaren Umfeld für den Naturschutz tun?

**Harteisen:** Mit sogenannten Stadt-Land-Partnerschaften Netzwerke bilden. Das funktioniert bereits in Freiburg. Menschen aus der Stadt suchen, weil sie die Natur in den Zentren wo sie wohnen, so, wie sie sie sich wünschen, nicht vorfinden, das stadtnahe Naturerlebnis in den vorgelagerten Gemeinden – und könnten hier bei Projekten helfen.

**Professor Ulrich Harteisen** ist 50 Jahre alt und diplomierter Geograf. Promoviert hat er ebenfalls in Geografie und ist heute Professor für Regionalmanagement an der Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim Holzminden Göttingen. Vor wenigen Tagen hat er den Wissenschaftspreis des Landes Niedersachsen für herausragende Leistungen im Bereich der Verknüpfung von Strategien der Regionalentwicklung mit den Herausforderungen der demografischen Entwicklung erhalten.

Autorin: Jutta Schütz

Kreis Lörrach

## Naturschutz mit Herz und Hand

Die Oberbadische, 23.11.2013 15:31 Uhr



Prof. Ulrich Harteisen sprach über Naturschutzarbeit und demografischen Wandel. Foto: Bertsch Foto: Die Oberbadische

Von Jörg Bertsch

Saint-Louis. Über „Freiwilliges Engagement im Naturschutz“ diskutierten gestern rund 40 Wissenschaftler bei der 10. Internationalen Konferenz für Naturschutzgebiete (ICNIG) in Saint-Louis. Die Konferenz ist die 10. Auflage der Internationalen Konferenz für Naturschutzgebiete (ICNIG).

Die gemeinsame Zielsetzung aller Teilnehmer ist die Förderung von Projekten „Freiwilliges Engagement im Naturschutz“ sowie die Stärkung des Engagements von TSP, in welchen die Verantwortlichen gerade vor der Herausforderung der Finanzierung sind. In weiteren Präsentationen der Region über verschiedene Aspekte des ehrenamtlichen Engagements im Bereich Naturschutz.

Während der Konferenz, in der die Bedeutung und Umsetzung der Arbeit ehrenamtlich, insbesondere im Bereich der Naturschutzgebiete, im Mittelpunkt stand, wurden auch die Möglichkeiten der Zusammenarbeit zwischen TSP und den verschiedenen Akteuren im Naturschutz diskutiert. Die Konferenz ist ein wichtiger Bestandteil der internationalen Zusammenarbeit im Bereich Naturschutz.

Die Konferenz ist ein wichtiger Bestandteil der internationalen Zusammenarbeit im Bereich Naturschutz. Sie bietet eine Plattform für die Diskussion von Best Practices und die Förderung von Projekten im Bereich Naturschutz.

Die folgenden Beispiele zeigen, wie die verschiedenen Bereiche des Umweltschutzes miteinander verknüpft werden können.

Die folgenden Beispiele zeigen, wie die verschiedenen Bereiche des Umweltschutzes miteinander verknüpft werden können. Ein Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Klimaschutz. Ein weiteres Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Naturschutz. Ein drittes Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Energieeffizienz.

Ein Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Klimaschutz. Ein weiteres Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Naturschutz. Ein drittes Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Energieeffizienz.

Ein Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Klimaschutz. Ein weiteres Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Naturschutz. Ein drittes Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Energieeffizienz.

Ein Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Klimaschutz. Ein weiteres Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Naturschutz. Ein drittes Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Energieeffizienz.

Ein Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Klimaschutz. Ein weiteres Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Naturschutz. Ein drittes Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Energieeffizienz.

Ein Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Klimaschutz. Ein weiteres Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Naturschutz. Ein drittes Beispiel ist die Zusammenarbeit von Umweltschutz und Energieeffizienz.

# Dernières Nouvelles d'Alsace

24. November 2013

PAYS DES TROIS FRONTIÈRES

DNA

DIMANCHE 24 NOVEMBRE 2013

SAINT-LOUIS Petite Camargue alsacienne

## Ils sont la sève

Lors d'une conférence trinationale, vendredi à la Maison éclusière, sur le thème de l'engagement bénévole pour la protection de l'environnement, le directeur de la Petite Camargue Philippe Knibiely a mis en exergue le dynamisme de ses équipes.

« À la Petite Camargue alsacienne, le travail de nos bénévoles représente cinq équivalents temps plein, soit 9 068 heures de travail en 2012 » ; Philippe Knibiely, qui dirige par ailleurs un groupe de quinze salariés, ne boude pas son plaisir : « Il est précieux d'avoir des gens qui s'impliquent. Les projets y gagnent ».

120 bénévoles actifs et 560 membres de l'association

Le nombre des membres cotisés à la PCA, près de 40 ans après sa création en 1976, est en nouvelle augmentation.

560 en 2012 contre 168 en 2000 ». Parmi eux, « 120 bénévoles s'activent régulièrement ». Leurs activités se répartissent dans quatre domaines : « Le Centre d'initiation à la nature et à l'environnement (CINE), la réserve naturelle, la pisciculture et la station de recherche ». Et ils participent tout autant à des commissions, « pour la réflexion ou les prises de décision », qu'à des groupes de travail sur le terrain, « pour les actions concrètes ». Chaque commission comporte systématiquement un référent bénévole et un référent salarié, afin d'impliquer les bénévoles,



Philippe Knibiely, directeur de la PCA, Dilly, en mission environnement, et Daniel Werthlé, responsable des Bras cassés. PHOTO D'ALPH. HENRI

### L'AVIS DE

Chantal Boissay  
Présidente de la Petite Camargue alsacienne



« Grâce à la richesse de notre vie associative, nous essayons de répondre aux défis de demain, à travers la réflexion et l'implication, accompagnées par des actions dynamiques sur le terrain ».

les, en suscitant une motivation vraie ». Philippe Knibiely

précise que la valorisation du travail se fait, aussi, « par la médiation ou les comptes rendus lors des assemblées générales ». La convivialité n'est pas restée, car « partager, trinquer et rire ensemble est une des clefs de la réussite ». Et une organisation planifiée n'est plus : « Notre programme prévoit les chantiers sur cinq ans. Pour nos bénévoles, nous anticipons tout souci de matériel ou de formalité administrative ».

### Les Bras cassés

Daniel Werthlé est responsable d'un des groupes, les BC (Les Bras cassés) : « Nous sommes

déjà retraités à nous rebouter tous les jeudis matins, de 8 h à 12 h. Nous assurons l'entretien des sentiers et des bâtiments, et nous construisons des observatoires ». À eux seuls, ils comptabilisent quelque 1 500 heures par an. Devenus trop nombreux voici deux ans, ils ont créé un deuxième groupe : les Bras verts. Comment se perpétue tout ce dynamisme ? « Par le bouche-à-oreille, soutient Philippe Knibiely. Certains sont là depuis 20, 15, 20 ans ou plus. La deuxième génération est en place. Les anciens font venir les nouveaux ».

PAUL MUNCH